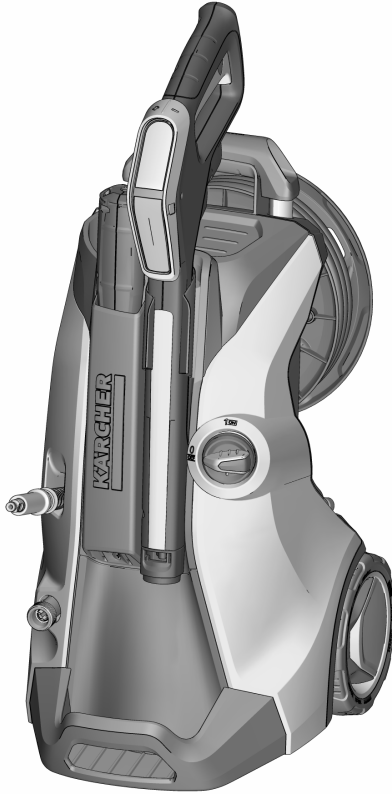


# KÄRCHER

makes a difference

## K 5 Premium Full Control Plus



Deutsch	5
English	11
Français	17
Italiano	24
Nederlands	30
Español	36
Português	43
Dansk	49
Norsk	55
Svenska	61
Suomi	67
Ελληνικά	73
Türkçe	80
Русский	86
Magyar	93
Čeština	99
Slovenščina	105
Polski	111
Românește	117
Slovenčina	123
Hrvatski	129
Srpski	135
Български	141
Eesti	148
Latviešu	154
Lietuviškai	160

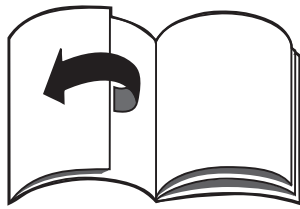
Register and win!  
[www.karcher.com/register-and-win](http://www.karcher.com/register-and-win)

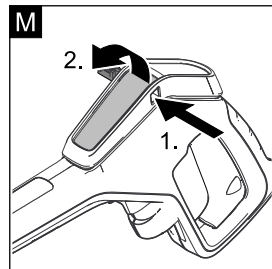
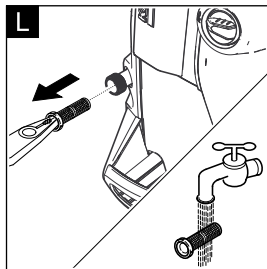
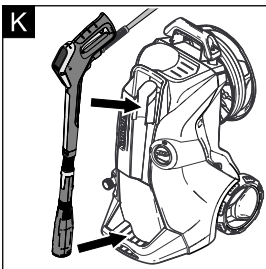
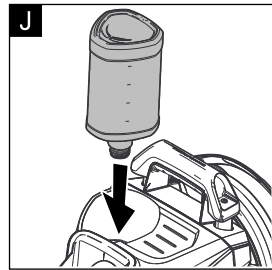
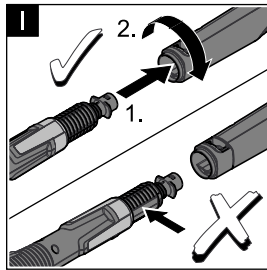
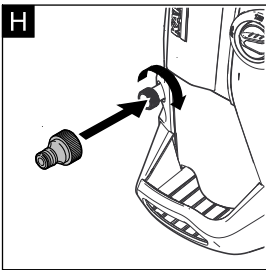
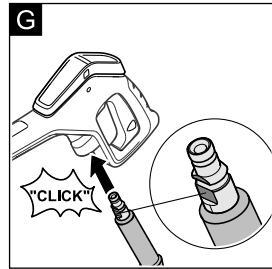
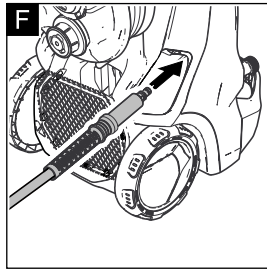
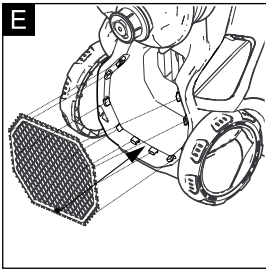
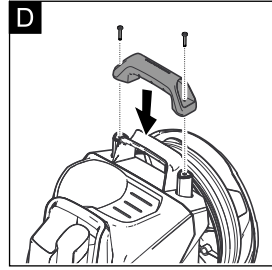
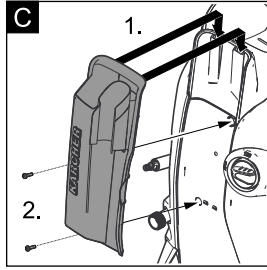
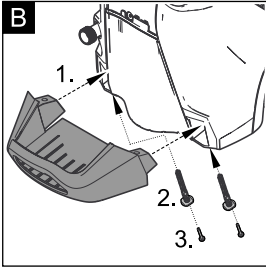
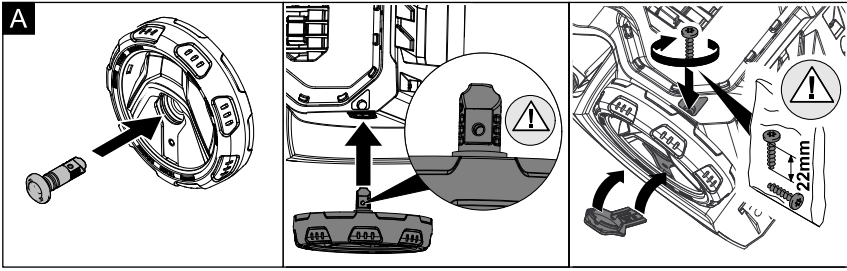


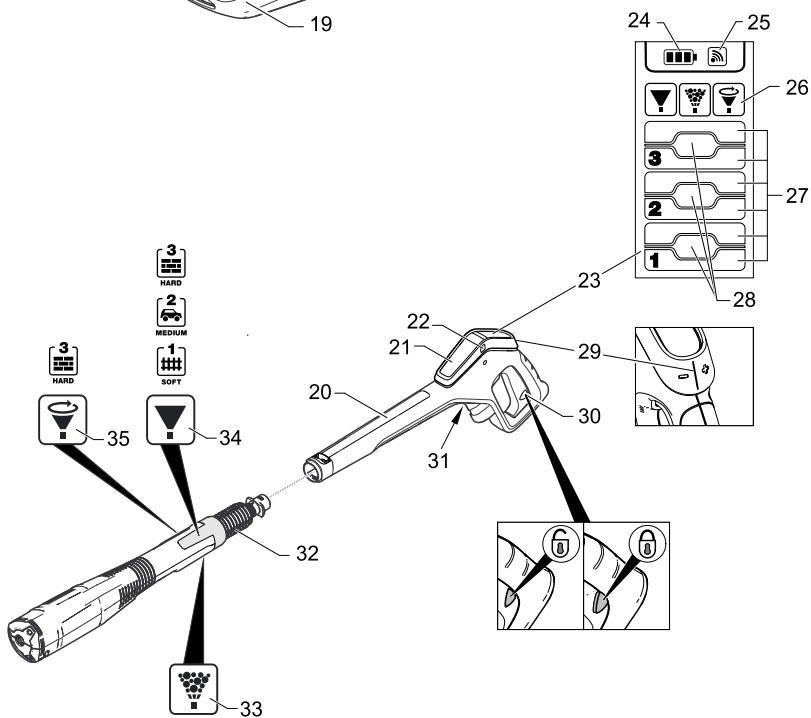
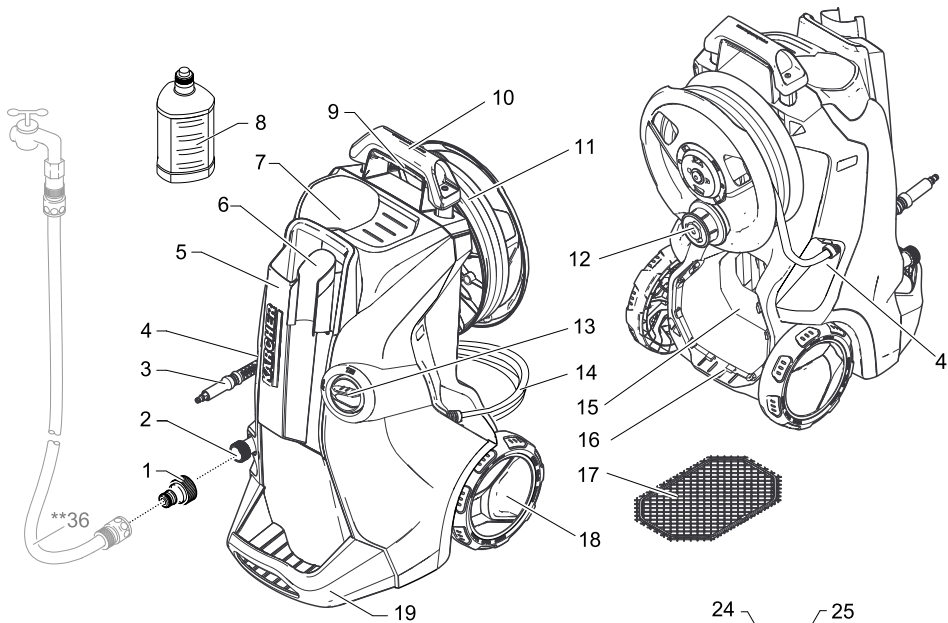
**EAC**



59683110 (09/17)







## Inhaltsverzeichnis

Sicherheit .....	DE	5
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	DE	5
Umweltschutz .....	DE	5
Gerätebeschreibung .....	DE	6
Montage .....	DE	6
Inbetriebnahme .....	DE	6
Betrieb .....	DE	7
Transport .....	DE	8
Lagerung .....	DE	8
Pflege und Wartung .....	DE	9
Hilfe bei Störungen .....	DE	9
Zubehör und Ersatzteile .....	DE	10
Garantie .....	DE	10
Technische Daten .....	DE	10
EU-Konformitätserklärung .....	DE	10

## Sicherheit



Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach. Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

### Symbole auf dem Gerät



**Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Gerät selbst richten.**

**Gerät vor Frost schützen.**

**Das Gerät darf nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz angeschlossen werden.**



### Sicherheitseinrichtungen

#### **VORSICHT**

- **Sicherheitseinrichtungen dienen dem Schutz des Benutzers und dürfen nicht verändert oder umgangen werden.**

#### **Geräteschalter**

Der Geräteschalter verhindert den unbeabsichtigten Betrieb des Gerätes.

#### **Verriegelung Hochdruckpistole**

Die Verriegelung sperrt den Hebel der Hochdruckpistole und verhindert den unbeabsichtigten Start des Gerätes.

#### **Überströmventil mit Druckschalter**

Das Überströmventil verhindert eine Überschreitung des zulässigen Arbeitsdrucks.

Wird der Hebel an der Hochdruckpistole losgelassen, schaltet der Druckschalter die Pumpe ab, der Hochdruckstrahl stoppt. Wird der Hebel gezogen, schaltet die Pumpe wieder ein.

#### **Motorschutzschalter**

Bei zu hoher Stromaufnahme schaltet der Motorschutzschalter das Gerät ab.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Diesen Hochdruckreinerger ausschließlich für den Privathaushalt verwenden:

- zum Reinigen von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruck-Wasserstrahl (bei Bedarf mit Zusatz von Reinigungsmitteln).
- mit von KÄRCHER zugelassenen Zubehörteilen, Ersatzteilen und Reinigungsmitteln. Beachten Sie die Hinweise, die den Reinigungsmitteln beigegeben sind.

## Umweltschutz

### Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter:

**[www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)**



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten oft Bestandteile, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potentielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Altgeräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Batterien und Akkus enthalten Stoffe, die nicht in die Umwelt gelangen dürfen. Bitte Altgeräte sowie Batterien oder Akkus umweltgerecht entsorgen.



Reinigungsarbeiten, bei denen ölhaltiges Abwasser entsteht z. B. Motorenwäsche, Unterbodenwäsche dürfen nur an Waschplätzen mit Ölabscheider durchgeführt werden.



Arbeiten mit Reinigungsmitteln dürfen nur auf flüssigkeitsdichten Arbeitsflächen mit Anschluss an die Schmutzwasserkanalisation durchgeführt werden. Reinigungsmittel nicht in Gewässer oder Erdreich eindringen lassen.



Die Entnahme von Wasser aus öffentlichen Gewässern ist in einigen Ländern nicht erlaubt.

## Gerätebeschreibung

Der Lieferumfang des Gerätes (Modell abhängig) wird auf der Verpackung abgebildet. Diese Betriebsanleitung beschreibt alle möglichen Optionen.

### Abbildungen siehe Ausklappseite 4

- 1 Kupplung für Wasseranschluss
- 2 Wasseranschluss mit eingebautem Sieb
- 3 Hochdruckschlauch
- 4 Schlauchführung
- 5 Aufbewahrung für Strahlrohr
- 6 Aufbewahrung / Parkposition für Hochdruckpistole
- 7 Anschluss für Plug 'n' Clean Reinigungsmittel
- 8 Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche mit Verschlussdeckel
- 9 Tragegriff
- 10 Transportgriff, ausziehbar
- 11 Hochdruck-Schlauchtrommel
- 12 Handkurbel für Schlauchtrommel
- 13 Geräteschalter „0/OFF“ / „I/ON“
- 14 Netzanschlussleitung mit Netzstecker
- 15 Zubehörfach
- 16 Haken für Netzbefestigung
- 17 Netz für Zubehörfach
- 18 Transportrad
- 19 Standfuß mit Tragegriff
- 20 Full Control Hochdruckpistole
- 21 Batteriefach
- 22 Verriegelung Batteriefach
- 23 LCD-Display
- 24 Status Batterie (leer, fast leer, mittel, voll)
- 25 Status Signalstärke (4 Stufen)
- 26 Strahlartempfehlung (Flachstrahl / Reinigungsmittel / Dreckfräser)
- 27 Anwendungsbereich (1 - SOFT / 2 - MEDIUM / 3 - HARD mit jeweils 2 Druckstufen)
- 28 Reinigungsmittelstufe (1 / 2 / 3)
- 29 Druckregelung + / -
- 30 Verriegelung Hochdruckpistole
- 31 Taste zum Trennen des Hochdruckschlauches von der Hochdruckpistole
- 32 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr (mit 3 Strahlarten)
- 33 Reinigungsmitteldüse (3 Dosierstufen) - Zur Dosierung von Reinigungsmitteln
- 34 Flachstrahldüse (3 Anwendungsbereiche mit je 2 Druckstufen) - Für die gängigsten Reinigungsaufgaben.
- 35 Dreckfräser (1 Anwendungsbereich mit 2 Druckstufen) - Für hartnäckige Verschmutzungen.

### \*\* Zusätzlich erforderlich

- 36 Gewebeverstärkter Wasserschlauch mit handelsüblicher Kupplung
  - Durchmesser mindestens 1/2 Zoll (13 mm)
  - Länge mindestens 7,5 m

## Montage

### Abbildungen siehe Ausklappseite 3

Dem Gerät lose beigelegte Teile vor Inbetriebnahme montieren.

Dazu werden die mitgelieferten Schrauben und ein Kreuzschlitz-Schraubendreher PH 2 benötigt.

## Räder montieren

### Abbildung A

- Räder mit beiliegenden Stopfen sichern. Ausrichtung der Stopfen beachten!
- Abdeckung aufstecken und verschrauben.

## Standfuß montieren

### Abbildung B

- Standfuß einstecken.
- Beiliegende Dübel bis zum Anschlag in die Bohrungen stecken.
- Standfuß mit den beiliegenden Schrauben sichern.

## Aufbewahrung für Strahlrohr montieren

### Abbildung C

- Aufbewahrung für Strahlrohr einhängen.
- Aufbewahrung für Strahlrohr mit zwei Schrauben sichern.

## Transportgriff montieren

### Abbildung D

- Transportgriff aufstecken.
- Transportgriff mit zwei Schrauben sichern.

## Netz am Zubehörfach anbringen

### Abbildung E

- Netz in die in der Abbildung gezeigten Haken einhängen.

## Kopplung der Hochdruckpistole

Vor der **ersten** Inbetriebnahme muss die Hochdruckpistole mit dem Hochdruckreiniger gekoppelt werden.

- Netzstecker in Steckdose stecken.
- Innerhalb von einer Minute gleichzeitig die + und - Tasten an der Hochdruckpistole drücken.
- Tasten so lange gedrückt halten, bis das Symbol der Signalstärke komplett blinkt.

Bei erfolgreicher Kopplung werden nun alle 6 Druckstufen im Display angezeigt.

**Hinweis:** Eine detailliertere Beschreibung zur Kopplung finden sie unter: <https://www.kaercher.com/FCR>

## Inbetriebnahme

- Gerät auf eine ebene Fläche stellen.

### Abbildung F

- Hochdruckschlauch von hinten durch die Schlauchführung stecken.

### Abbildung G

- Hochdruckschlauch in Hochdruckpistole stecken, bis dieser hörbar einrastet.
- Hinweis:** Auf richtige Ausrichtung des Anschlusses achten.
- Sichere Verbindung durch Ziehen am Hochdruckschlauch prüfen.
- Hochdruckschlauch komplett von der Schlauchtrommel abwickeln.
- Netzstecker in Steckdose stecken.



## Wasserversorgung

Anschlusswerte siehe Typenschild/Technische Daten.

### ACHTUNG

Verunreinigungen im Wasser können die Hochdruckpumpe und das Zubehör beschädigen. Zum Schutz wird die Verwendung des KÄRCHER-Wasserfilters (Sonderzubehör, Bestellnummer 4.730-059) empfohlen.

### Wasserversorgung aus Wasserleitung

Vorschriften des Wasserversorgungsunternehmens beachten.

### ACHTUNG

Schlauchkupplungen aus Metall mit Aquastop können zur Beschädigung der Pumpe führen! Bitte Schlauchkupplung aus Kunststoff oder KÄRCHER Schlauchkupplung aus Messing verwenden.

Abbildung **H**

- Kupplung auf Wasseranschluss des Gerätes schrauben.
- Wasserzulaufschlauch auf Kupplung am Wasseranschluss stecken.
- Wasserzulaufschlauch an die Wasserversorgung anschließen.
- Wasserhahn vollständig öffnen.

### Wasser aus offenen Behältern ansaugen

Dieser Hochdruckreiniger ist mit dem KÄRCHER-Saugschlauch mit Rückschlagventil (Sonderzubehör, Bestellnr. 2.643-100) zum Ansaugen von Oberflächenwasser z. B. aus Regentonnen oder Teichen geeignet (Maximale Ansaughöhe siehe technische Daten).

**Hinweis:** Bei Saugbetrieb wird die Kupplung für den Wasseranschluss nicht benötigt.

- Saugschlauch mit Wasser füllen.
- Saugschlauch auf Wasseranschluss des Gerätes schrauben und in Wasserquelle (zum Beispiel Regentonne) hängen.

### Gerät vor dem Betrieb wie folgt entlüften:

- Gerät einschalten „I/ON“.
- Hebel der Hochdruckpistole entsperren.
- Hebel der Hochdruckpistole drücken, das Gerät schaltet ein.
- Hochdruckpistole mit den +/- Tasten auf Reinigungsmittelstufe 1 einstellen.
- Gerät laufen lassen (max. 2 Minuten), bis Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.
- Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
- Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.

## Betrieb

### ACHTUNG





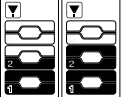

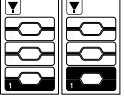





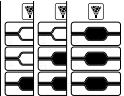
Trockenlauf von mehr als 2 Minuten führt zu Beschädigungen an der Hochdruckpumpe. Baut das Gerät innerhalb von 2 Minuten keinen Druck auf, Gerät abschalten und gemäß Hinweisen im Kapitel „Hilfe bei Störungen“ verfahren.

## Full Control Plus System

Mit den +/- Tasten an der Hochdruckpistole können die Druck- und Reinigungsmitteldosierungsstufen ausgewählt werden. Ein Strahlartwechsel ist durch drehen am 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr möglich.

### ACHTUNG

Die Empfindlichkeit von Materialien kann je nach Alter und Zustand stark abweichen. Die genannten Empfehlungen sind unverbindlich.

Druckstufe	Empfohlen für z.B.
 <b>Flachstrahldüse</b>	
 <b>3 HARD</b>	 Steinterrassen, Asphalt, Metalloberflächen, Gartenutensilien (Schubkarre, Spaten, etc.)
 <b>2 MEDIUM</b>	 PKW / Motorrad, Ziegelsteinflächen, verputzte Wände, Kunststoff-Möbel
 <b>1 SOFT</b>	 Holzflächen, Fahrrad, Sandsteinflächen, Rattan-Möbel
 <b>Dreckfräser</b>	
 <b>3 HARD</b>	 Für besonders <b>hartnäckigen Schmutz</b> auf Steinterrassen, Asphalt, Metalloberflächen, Gartenutensilien (Schubkarre, Spaten, etc.)
 <b>Reinigungsmitteldüse</b>	
 <b>MIX</b>	 Betrieb mit Reinigungsmittel. Dosierung der Reinigungsmittelkonzentration nach Bedarf.

**Hinweis:** Bei Betrieb mit T-Racer und anderem Zubehör ist die Druckanzeige nicht aussagekräftig. Damit dabei eine einwandfreie Funktion gewährleistet ist, den Druck an der Hochdruckpistole immer auf die höchste Stufe stellen. Mögliche Einstellungen direkt am Zubehör vornehmen.

## Betrieb mit Hochdruck

### ⚠ VORSICHT

Mindestens 30 cm Strahlabstand bei der Reinigung von lackierten Oberflächen einhalten, um Beschädigungen zu vermeiden.

### ACHTUNG

Autoreifen, Lack oder empfindliche Oberflächen wie Holz nicht mit dem Dreckfräser reinigen, Gefahr der Beschädigung.

Abbildung **I**

- 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr in Hochdruckpistole einstecken und durch 90° Drehung fixieren (Ausrichtung beachten!).
- Strahlart auswählen, dazu am 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr drehen, bis die benötigte Strahlanzeige oben sichtbar ist.
- Gerät einschalten „I/ON“.
- Hebel der Hochdruckpistole entsperren.
- Hebel der Hochdruckpistole drücken, das Gerät schaltet ein.

**Hinweis:** Wird der Hebel losgelassen, schaltet das Gerät ab. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.

## Betrieb mit Reinigungsmittel

Die meisten KÄRCHER Reinigungsmittel können gebrauchsfertig in einer Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche gekauft werden.

### ⚠ **GEFAHR**

Bei Verwendung von Reinigungsmitteln ist das Sicherheitsdatenblatt des Reinigungsmittel-Herstellers zu beachten, insbesondere die Hinweise zur persönlichen Schutzausrüstung.

**Hinweis:** Reinigungsmittel kann nur im Niederdruck zugemischt werden.

Abbildung **J**

- Deckel von der Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche abnehmen.
- Reinigungsmittelflasche mit der Öffnung nach unten in den Anschluss für Plug 'n' Clean Reinigungsmittel drücken.
- 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr auf Reinigungsmitteldüse „MIX“ drehen.

**Hinweis:** Dadurch wird bei Betrieb die Reinigungsmittellösung dem Wasserstrahl zugemischt.

- Mit den +/- Tasten der Hochdruckpistole die gewünschte Reinigungsmittelkonzentration einstellen.

### Empfohlene Reinigungsmethode

- Reinigungsmittel sparsam auf die trockene Oberfläche sprühen und einwirken (nicht trocknen) lassen.
- Gelösten Schmutz mit Hochdruckstrahl abspülen.

### Nach Betrieb mit Reinigungsmittel

- Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche aus Aufnahme herausziehen und mit Deckel verschließen.
- Reinigungsmittelflasche zur Aufbewahrung mit Deckel nach oben in Aufnahme stellen.
- Zum klarspülen Gerät etwa 30 Sekunden in Reinigungsmittelstufe 1 betreiben.

## Betrieb unterbrechen

- Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
- Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.

Abbildung **K**

- Hochdruckpistole mit Strahlrohr in Parkposition stellen.
- Bei längeren Arbeitspausen (über 5 Minuten) zusätzlich das Gerät ausschalten „0/OFF“.

## Betrieb beenden

### ⚠ **VORSICHT**

Den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät trennen, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

### **ACHTUNG**

Beim Trennen von Zulauf- oder Hochdruckschlauch kann nach dem Betrieb warmes Wasser aus den Anschlüssen austreten.

- Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
- Wasserhahn schließen.
- Hebel der Hochdruckpistole 30 Sekunden drücken, damit der noch vorhandene Druck im System abgebaut wird.
- Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
- Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.
- Gerät von der Wasserversorgung trennen.
- Gerät ausschalten „0/OFF“.
- Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

## Transport

### ⚠ **VORSICHT**

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!  
Gewicht des Gerätes beim Transport beachten.

### Transport von Hand

- Gerät am Tragegriff hochheben und tragen.
- Transportgriff ausziehen, er rastet hörbar ein.
- Gerät am Transportgriff ziehen.

### Transport in Fahrzeugen

- Vor liegendem Transport: Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche aus Aufnahme herausziehen und mit Deckel verschließen.
- Gerät gegen Verrutschen und Kippen sichern.

## Lagerung

### ⚠ **VORSICHT**

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!  
Gewicht des Gerätes bei der Lagerung beachten.

### Gerät aufbewahren

- Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.
- Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen.
- Trenntaste an der Hochdruckpistole drücken und Hochdruckschlauch aus der Hochdruckpistole ziehen.
- Hochdruckpistole in Aufbewahrung für Hochdruckpistole stecken.
- 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr in die Aufbewahrung für Strahlrohr stecken.
- Netzanschlussleitung im Zubehörfach verstauen.

### ⚠ **VORSICHT**

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!  
Drehrichtung der Schlauchtrommel beim aufwickeln des Hochdruckschlauchs beachten.

- Hochdruckschlauch aufwickeln.  
Mit Handkurbel Schlauchtrommel **gegen den Uhrzeigersinn** drehen.

Vor längerer Lagerung, z.B. im Winter zusätzlich die Hinweise im Kapitel Pflege beachten.

## Frostschutz

### **ACHTUNG**

Nicht vollständig entleerte Geräte und Zubehör können von Frost zerstört werden. Gerät und Zubehör vollständig entleeren und vor Frost schützen.

Um Schäden zu vermeiden:

- Gerät von der Wasserversorgung trennen.
- Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen.
- Gerät einschalten „I/ON“.
- Hebel der Hochdruckpistole drücken bis kein Wasser mehr austritt (ca. 1 min).
- Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
- Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.
- Gerät ausschalten „0/OFF“.
- Gerät mit komplettem Zubehör in einem frostsicheren Raum aufbewahren.



## Pflege und Wartung

### ⚠ **GEFAHR**

*Gefahr eines Stromschlags.*

- Vor allen Arbeiten am Gerät, Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.

### Sieb im Wasseranschluss reinigen

Das Sieb im Wasseranschluss regelmäßig reinigen.

- Kupplung vom Wasseranschluss entfernen.

### **ACHTUNG**

*Sieb darf nicht beschädigt werden.*

Abbildung **L**

- Sieb mit einer Flachzange herausziehen.
- Sieb unter fließendem Wasser reinigen.
- Sieb wieder in den Wasseranschluss einsetzen.

### Batterien der Hochdruckpistole austauschen

Die Batterien sind verbraucht wenn im Display der Hochdruckpistole nichts oder folgendes angezeigt wird.

Es werden zwei Batterien oder Akkus der Größe AAA benötigt.

Abbildung **M**

- Verschlussschieber drücken.
- Batteriefach öffnen.
- Batterien herausnehmen.
- Neue Batterien einsetzen und dabei auf richtige Ausrichtung der Pole achten.
- Batteriefach schließen.
- Verbrauchte Batterien gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgen.



### Hilfe bei Störungen

### ⚠ **GEFAHR**

*Gefahr eines Stromschlags. Vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.*

*Reparaturarbeiten und Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.*

Kleinere Störungen können Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben.

Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

### Gerät läuft nicht

- Hebel der Hochdruckpistole drücken, das Gerät schaltet ein.
- Prüfen ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.
- Netzanschlussleitung auf Beschädigung prüfen.
- Motor überlastet, der Motorschutzschalter hat ausgelöst.
  - Gerät ausschalten „0/OFF“.
  - Gerät **eine Stunde** abkühlen lassen.
  - Gerät einschalten und wieder in Betrieb nehmen. Tritt die Störung mehrmalig auf, Gerät durch Kundendienst prüfen lassen.

### Gerät läuft nicht an, Motor brummt

Spannungsabfall wegen schwachem Stromnetz oder bei Verwendung eines Verlängerungskabels.

- Beim Einschalten zuerst den Hebel der Hochdruckpistole drücken, dann den Geräteschalter auf „I/ON“ stellen.

### Gerät kommt nicht auf Druck

- Einstellung am Strahlrohr prüfen.
- Wasserversorgung auf ausreichende Fördermenge überprüfen.
- Sieb im Wasseranschluss mit einer Flachzange herausziehen und unter fließendem Wasser reinigen.
- Gerät vor dem Betrieb entlüften.  
Ohne angeschlossenes Strahlrohr das Gerät einschalten und laufen lassen (max. 2 Minuten), bis Wasser blasenfrei an der Pistole austritt. Gerät ausschalten und Strahlrohr wieder anschließen.

### Starke Druckschwankungen

- Hochdruckdüse reinigen: Verschmutzungen aus der Düsenbohrung mit einer Nadel entfernen und von vorne mit Wasser ausspülen.
- Wasserzulaufmenge überprüfen.

### Gerät undicht

- Eine tropfenweise Undichtheit des Gerätes ist technisch bedingt. Bei starker Undichtheit den autorisierten Kundendienst beauftragen.

### Reinigungsmittel wird nicht angesaugt

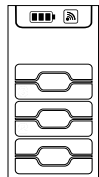
- 3-in-1 Multi Jet Strahlrohr auf Reinigungsmitteldüse „MIX“ drehen.
- Prüfen ob Plug 'n' Clean Reinigungsmittelflasche mit der Öffnung nach unten im Anschluss für Reinigungsmittel sitzt.

### Keine Druckanzeige an der Hochdruckpistole

- Batterien prüfen/ austauschen
- Distanz zwischen Hochdruckpistole und Gerät verringern.
- Kopplung zum Gerät erneut durchführen.

### Fehlermeldungen

- Gerät ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Nach 20 Sekunden Netzstecker wieder in die Steckdose stecken und Gerät einschalten.



Tritt die Störung mehrmalig auf, Gerät durch Kundendienst prüfen lassen.

### Notlauf

Bei Defekt der Druckregulierung an der Hochdruckpistole (elektronischer Defekt, Batterie leer, etc.) arbeitet der Hochdruckreinger auf der zuletzt eingestellten Stufe weiter.

Um den Notlauf auf der maximalen Stufe zu aktivieren:

- Gerät ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Netzstecker wieder in die Steckdose stecken und Gerät einschalten.

## Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Gerätes. Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

Adressen finden Sie unter:

[www.kaercher.com/dealarsearch](http://www.kaercher.com/dealarsearch)

## Technische Daten

### Elektrischer Anschluss

Spannung	230 V 1~50 Hz
Anschlussleistung	2,1 kW
Schutzart	IP X5
Schutzklasse	I
Netzabsicherung (träge)	10 A

### Wasseranschluss

Zulaufdruck (max.)	1,2 MPa
Zulauftemperatur (max.)	40 °C
Zulaufmenge (min.)	10 l/min
Max. Ansaughöhe	0,5 m

### Leistungsdaten

Arbeitsdruck	12,5 MPa
Max. zulässiger Druck	14,5 MPa
Fördermenge, Wasser	7,5 l/min
Fördermenge maximal	8,3 l/min
Fördermenge, Reinigungsmittel	0,3 l/min
Rückstoßkraft der Hochdruckpistole	17 N

### Maße und Gewichte

Länge	411 mm
Breite	305 mm
Höhe	584 mm
Gewicht, betriebsbereit mit Zubehör	15,3 kg

### Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79

Hand-Arm Vibrationswert	1,0 m/s <sup>2</sup>
Unsicherheit K	0,6 m/s <sup>2</sup>
Schalldruckpegel L <sub>pA</sub>	76 dB(A)
Unsicherheit K <sub>pA</sub>	3 dB(A)
Schallleistungspegel L <sub>WA</sub> +	92 dB(A)
Unsicherheit K <sub>WA</sub>	

Technische Änderungen vorbehalten.

## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

**Produkt:** Hochdruckreiniger  
**Typ:** K 5 Premium Full Control Plus

### Einschlägige EU-Richtlinien

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2014/53/EU

2011/65/EU

2000/14/EG

### Angewandte harmonisierte Normen

EN 50581

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 2015

EN 300 220-2 V2.4.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 60950-1

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

### Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V

### Schallleistungspegel dB(A)

Gemessen: 89

Garantiert: 92

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht der Geschäftsführung.

  
H. Jenner

Chief Executive Officer

  
S. Reiser

Head of Approbation

Dokumentationsbevollmächtigter:  
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2016/08/01

## Contents

Safety	EN	5
Proper use	EN	5
Environmental protection	EN	5
Description of the Appliance	EN	6
Assembly	EN	6
Start up	EN	6
Operation	EN	7
Transport	EN	8
Storage	EN	8
Care and maintenance	EN	9
Troubleshooting	EN	9
Accessories and Spare Parts	EN	10
Warranty	EN	10
Technical specifications	EN	10
EU Declaration of Conformity	EN	10

## Safety



Please read these original operating instructions and the enclosed safety instructions prior to the initial use of your device. Proceed accordingly. Keep both booklets for future reference or subsequent owners.

### Symbols on the machine



*The high pressure jet must not be directed at persons, animals, live electrical equipment or at the appliance itself.*

*Protect the appliance against frost.*

*The appliance must not be directly connected to the public drinking water network.*



### Safety Devices

#### ⚠ CAUTION

- Safety installations serve the protection of the user and may not be modified or bypassed.

#### Appliance switch

The appliance switch prevents unintentional operation of the appliance.

#### Lock trigger gun

The lock locks the lever of the trigger gun and prevents the accidental start of the device.

#### Overflow valve with pressure switch

The overflow valve prevents the permissible working pressure from being exceeded.

If the lever on the trigger gun is released, the pressure switch turns off the pump, the high-pressure jet stops. If the lever is pulled the pump is turned on again.

#### Motor protection switch

The motor protection switch switches off the device if the power consumption is high.

## Proper use

Use this pressure washer for private households only:

- for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, facades, terraces, gardening tools, etc. by means of a high-pressure water jet (if necessary, with additional cleaning agents).
- with accessories, replacement parts and cleaning agents approved by KÄRCHER. Please observe the information accompanying the cleaning agents.

## Environmental protection

### Notes about the ingredients (REACH)

You will find current information about the ingredients at:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)



The packaging material can be recycled. Please arrange for the environmentally appropriate disposal of the packaging.



Electrical and electronic devices often contain components which could potentially pose a danger to human health and the environment if handled or disposed of incorrectly. However, these components are necessary for the proper operation of the device. Devices marked with this symbol must not be disposed of with regular household rubbish.

Old appliances contain valuable recyclable materials that should be recycled properly. Batteries and accumulators contain substances that must not enter the environment. Please dispose of old devices and batteries or accumulators in an environmentally friendly way.



Cleaning operations which produce oily waste water, e.g. engine washes, underbody washes, may only be carried out using washing stations equipped with an oil separator.



Work with detergents must only be performed on liquid-tight work surfaces with a connection to the sewer system. Do not let release detergent into waters or earth.



The extraction of water from public waters is prohibited in some countries.

## Description of the Appliance

The scope of delivery of the device (depending on the model) is illustrated on the packaging. These operating instructions describe all possible options.

### See fold-out page 4 for illustrations

- 1 Coupling element for water connection
- 2 Water connection with integrated sieve
- 3 High pressure hose
- 4 Hose guide
- 5 Storage for spray lance
- 6 Storage / parking position for trigger gun
- 7 Connection for Plug 'n' Clean detergent
- 8 Plug 'n' Clean detergent bottle with locking lid
- 9 Carrying handle
- 10 Transport handle, detachable
- 11 High-pressure hose drum
- 12 Hand crank for hose drum
- 13 Appliance switch „0/OFF“ / „I/ON“
- 14 Mains cable with mains plug
- 15 Accessory compartment
- 16 Hooks for fastening the net
- 17 Net for accessory compartment
- 18 Bearing wheel
- 19 Base with carrying handle
- 20 Full Control trigger gun
- 21 Battery compartment
- 22 Battery compartment lock
- 23 LCD display
- 24 Battery status (empty, almost empty, medium, full)
- 25 Signal strength status (four levels)
- 26 Spray type recommendation (flat stream/detergent/dirt blaster)
- 27 Area of application (1 - SOFT / 2 - MEDIUM / 3 - HARD with two pressure levels each)
- 28 Detergent level (1 / 2 / 3)
- 29 Pressure regulation + / -
- 30 Lock trigger gun
- 31 Button for detaching the high-pressure hose from the trigger gun
- 32 3-in-1 multi jet spray lance (with three spray types)
- 33 Detergent nozzle (three dosing levels) - For dosing detergents
- 34 Flat jet nozzle (three areas of application with two pressure levels each) - for the most common cleaning tasks.
- 35 Dirt blaster (one area of application with two pressure levels) - for stubborn contamination.

### \*\* Additionally required

- 36 Fabric-reinforced water hose with commercially available coupling.
  - Minimum diameter, 1/2 inches (13 mm).
  - Minimum length 7.5 m.

## Assembly

### See fold-out page 3 for illustrations

Mount loose parts delivered with appliance prior to start-up.

You will need the 2 included screws as well as a Philips screwdriver PH 2.

## Install wheels

### Illustration A

- Secure the wheels using the included plug. Align the plug properly!
- Insert the cover and screw in.

## Installing the base

### Illustration B

- Insert base.
- Insert the included dowels all the way into the holes.
- Secure the base with the enclosed screws.

## Install storage for spray lance

### Illustration C

- Hook in storage for spray lance.
- Secure the storage for the spray lance by means of two screws.

## Install the transport handle

### Illustration D

- Attach the transport handle.
- Secure the transport handle by means of two screws.

## Attach the net to the accessory compartment

### Illustration E

- Hook the net into the hooks shown in the illustration.

## Coupling of the high-pressure gun

Before **initial** startup, the high-pressure gun must be coupled to the high-pressure cleaner.

- Insert the mains plug into the socket.
- Within one minute, simultaneously press the + and - buttons on the high-pressure gun.
- Hold down the buttons until the entire signal strength symbol flashes.  
Once coupling is complete, all six pressure levels will be displayed.

**Note:** You can find a detailed description of the coupling here: <https://www.kaercher.com/FCR>

## Start up

- Park the appliance on an even surface.

### Illustration F

- Put the high-pressure hose through the hose guide from the back.

### Illustration G

- Push the high pressure hose into the trigger gun until it locks audibly.

**Note:** Make sure the connection nipple is aligned correctly.

Check the secure connection by pulling on the high pressure hose.

- Unwind the high pressure hose from the hose drum.
- Insert the mains plug into the socket.



## Water supply

For connection values, see type plate/technical data.

### ATTENTION

*Impurities in the water can damage the high-pressure pump and the accessories. For protection, the use of the KÄRCHER water filter (optional accessory, order no. 4.730-059) is recommended.*

### Water supply from mains

Observe regulations of water supplier.

### ATTENTION

*Hose couplings made of metal with aquastop can damage the pump! Please use plastic couplings or KÄRCHER brass couplings.*

Illustration 

- Screw the coupling element to the water connection on the appliance.
- Attach the water supply hose to the coupling on the water connection.
- Connect the water supply hose to the water supply.
- Completely open the water tap.

### Drawing in water from open reservoirs

This high-pressure cleaner is suited to work with the KÄRCHER suction hose with backflow valve (Optional accessory, order no. 2.643-100) to draw in surface water, e.g. from water butts or ponds (see specifications for max. suction height).

**Note:** With vacuuming operation, the coupling for the water connection is not required.

- Fill the suction hose with water.
- Screw the suction hose into the water connection of the appliance and insert it into the water source (e.g. rainwater drum).

### Bleed the device as follows prior to operation:

- Turn on the appliance "I/ON".
- Unlock the lever of the trigger gun.
- Push the lever of the trigger gun, the device will switch on.
- Using the +/- buttons, set the high-pressure gun to detergent level 1.
- Let the device run (max. 2 minutes) until the water exits the trigger gun without bubbles.
- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.

## Operation

### ATTENTION



















*Dry running of more than 2 minutes leads to damage of the high-pressure pump. If the appliance does not build up pressure within 2 minutes, switch the appliance off and proceed in accordance with the instructions in Chapter "Troubleshooting".*

### Full Control Plus System

The +/- buttons on the high-pressure gun can be used to select the pressure and detergent dosing levels. It is possible to change spray type by turning the 3-in-1 multi jet spray lance.

### ATTENTION

*The sensitivity of the materials can strongly differ depending on the age and the condition. The so-called recommendations are non-binding.*

Pressure level	For example, recommended for	
 Flat jet nozzle		
		
		
		
 Dirt blaster		
		
 Detergent nozzle		
		

**Note:** When working with T-Racers and other accessories, the pressure indicator is not indicative. So that correct function is guaranteed, always set the pressure on the high-pressure gun to the highest level. Make any possible adjustments directly on the accessories.


### High pressure operation

#### ⚠ CAUTION

*Keep a distance of at least 30 cm when using the jet for cleaning painted surfaces to avoid damage.*

#### ATTENTION

*Car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood should not be cleaned with the dirt blaster, as there is a risk of damage.*

Illustration 

- Push the 3-in-1 multi jet spray lance into the high-pressure gun and fasten it by a 90° rotation (observe alignment!).
- Select spray type, by turning the 3-in-1 multi jet spray lance until the required spray display is visible above.
- Turn on the appliance "I/ON".
- Unlock the lever of the trigger gun.
- Push the lever of the trigger gun, the device will switch on.

**Note:** Release the lever of the trigger gun; the device will switch off again. High pressure remains in the system.

## Operation with detergent

Most KÄRCHER detergents can be bought ready to use in a Plug 'n' Clean detergent bottle.

### ⚠ **DANGER**

*When using detergents, the material data safety sheet issued by the detergent manufacturer must be adhered to, especially the instructions regarding personal protective equipment.*

**Note:** Detergent can only be added when the device is operated in low pressure mode.

Illustration **K**

- ➔ Remove the cap of the Plug 'n' Clean detergent bottle.
- ➔ Push the detergent bottle with the opening pointing downwards into the connection for the Plug 'n' Clean detergent.
- ➔ Turn the 3-in-1 multi jet spray lance to detergent nozzle "MIX".  
**Note:** This will mix the detergent with the water stream.
- ➔ Using the +/- buttons of the high-pressure gun, set the desired detergent concentration.

### Recommended cleaning method

- ➔ Spray the detergent sparingly on the dry surface and allow it to react, but not to dry.
- ➔ Spray off loosened dirt with the high pressure jet.

### After operation with detergent

- ➔ Remove the Plug 'n' Clean detergent bottle from the intake and close it with the lid.
- ➔ For storage, put the detergent bottle into the retainer with the cap pointing up.
- ➔ To rinse, operate the device for about 30 seconds in detergent level 1.

## Interrupting operation

- ➔ Release the lever of the trigger gun.
  - ➔ Lock the lever of the trigger gun.
- Illustration **K**
- ➔ Put the trigger gun with the spray lance into the parking position.
  - ➔ During longer breaks (more than 5 minutes), also turn the appliance off using the "0/OFF" switch.

## Finish operation

### ⚠ **CAUTION**

*Only separate the high-pressure hose from the trigger gun or the device when there is no pressure in the system.*

### **ATTENTION**

*When disconnecting the supply or high pressure hose, warm water may leak from the connections after operation.*

- ➔ Release the lever of the trigger gun.
- ➔ Turn off tap.
- ➔ Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds to release any remaining pressure in the system.
- ➔ Release the lever of the trigger gun.
- ➔ Lock the lever of the trigger gun.
- ➔ Detach the appliance from the water supply.
- ➔ Turn off the appliance "0/OFF".
- ➔ Disconnect the mains plug from the socket.

## Transport

### ⚠ **CAUTION**

*Risk of personal injury or damage!  
Mind the weight of the appliance during transport.*

### When transporting by hand

- ➔ Lift appliance by the carrying handle and carry it.
- ➔ Pull out the transport handle until it audibly snaps into place.
- ➔ Pull the appliance by its transport handle.

### When transporting in vehicles

- ➔ Prior to horizontal transport: Remove the Plug 'n' Clean detergent bottle from the intake and close it with the lid.
- ➔ Secure the appliance against shifting and tipping over.

## Storage

### ⚠ **CAUTION**

*Risk of personal injury or damage!  
Consider the weight of the appliance when storing it.*

### Storing the Appliance

- ➔ Park the machine on an even surface.
- ➔ Detach spray lance from the trigger gun.
- ➔ Push the disconnect button on the trigger gun and pull the high-pressure hose out of the trigger gun.
- ➔ Place the trigger gun into the storage for the trigger gun.
- ➔ Put the 3-in-1 multi jet spray lance into the storage for the spray lance.
- ➔ Store the mains connection in the accessory compartment.

### ⚠ **CAUTION**

*Risk of personal injury or damage!  
Observe the rotation direction of the hose reel upon coiling up the high-pressure hose.*

- ➔ Coil up the high-pressure hose.  
Turn the hose reel in a **counter-clockwise direction** using the crank handle.

Prior to extended storage periods, as during the winter, also observe the instructions in the Care section.

## Frost protection

### **ATTENTION**

*Appliances and accessories that are not completely drained can be destroyed by frost. Completely drain appliance and accessories and protect them against frost.*

To avoid damage:

- ➔ Detach the appliance from the water supply.
- ➔ Detach spray lance from the trigger gun.
- ➔ Turn on the appliance "I/ON".
- ➔ Push the lever of the trigger gun until no more water is escaping (approx. 1 min).
- ➔ Release the lever of the trigger gun.
- ➔ Lock the lever of the trigger gun.
- ➔ Turn off the appliance "0/OFF".
- ➔ Store the appliance and the entire accessories in a frost free room.

## Care and maintenance

### ⚠ **DANGER**

*Risk of electric shock.*

- ➔ Prior to all work on the appliance, switch off the appliance and pull the power plug.

### Clean the sieve in the water connection

Clean the sieve in the water connection regularly.

- ➔ Remove coupling from the water connection.

### **ATTENTION**

*The sieve must not be damaged.*

Illustration **L**

- ➔ Pull the sieve out using flat pliers.
- ➔ Clean the sieve under running water.
- ➔ Reinsert the sieve into the water connection.

### Changing the batteries of the trigger gun

The batteries are depleted if nothing or the following is shown on the display of the high-pressure gun.

Two batteries or accumulators of the size AAA are required.

Illustration **M**

- ➔ Push the locking slide.
- ➔ Open battery compartment.
- ➔ Remove the batteries.
- ➔ Insert new batteries and observe the correct orientation of the terminals.
- ➔ Close battery compartment.
- ➔ Dispose of the used batteries according to the local provisions.



## Troubleshooting

### ⚠ **DANGER**

*Risk of electric shock. Turn off the appliance and remove the mains plug prior to performing any care and maintenance work.*

*Repair work and work on the electrical components may only be performed by an authorised customer service. You can rectify minor faults yourself with the help of the following overview.*

If in doubt, please consult the authorized customer service.

### Appliance is not running

- ➔ Push the lever of the trigger gun, the device will switch on.
  - ➔ Check whether the voltage indicated on the type plate corresponds to the voltage of the mains supply.
  - ➔ Check the mains connection cable for damages.
  - ➔ Motor overloaded, the motor circuit breaker has tripped.
    - Turn off the appliance "0/OFF".
    - Allow the device to cool down for **one hour**.
    - Switch on the device and put it into operation again.
- If the malfunction occurs repeatedly, have the device checked by the customer service.

### Appliance does not start, motor hums

Voltage reduction due to weak mains supply or when using an extension cable.

- ➔ Upon switch-on, push the lever of the trigger gun first and then switch the power switch to "I/ON".

### Pressure does not build up in the appliance

- ➔ Check setting at the spray lance.
- ➔ Check water supply for adequate delivery rate.
- ➔ Pull out the sieve in the water connection using flat-nose pliers and clean under running water.
- ➔ Remove air from appliance before operation. Switch on the appliance without connection the HP hose (max. 2 minutes) and run it until the water discharging from the HP outlet is free of bubbles. Switch off appliance and reconnect HP hose.

### Strong pressure fluctuations

- ➔ Clean high-pressure nozzle: Remove dirt and debris from the nozzle bore, using a needle and rinse through with water from the front.
- ➔ Check water flow quantity.

### Appliance is leaking

- ➔ Dropwise leakage of the device is normal for technical reasons. If the leakage increases contact the authorized customer service.

### No detergent infeed

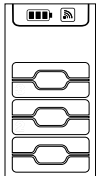
- ➔ Turn the 3-in-1 multi jet spray lance to detergent nozzle "MIX".
- ➔ Check whether the Plug 'n' Clean detergent bottle is placed into the detergent connection facing down.

### No pressure indicator on the trigger gun

- ➔ Check / replace the batteries
- ➔ Decrease the distance between high-pressure gun and high-pressure cleaner.
- ➔ Couple it to the high-pressure cleaner again.

### Error messages

- ➔ Switch off the device and pull the mains plug out of the socket.
- ➔ After 20 seconds, insert the power cord back into the socket and switch the device on.



If the malfunction occurs repeatedly, have the device checked by the customer service.

### Emergency operation

If the pressure regulation on the high-pressure gun is defective (electronic defect, battery empty, etc.), the high-pressure cleaner continues operating at the level that was last set.

To activate emergency operation at the maximum level:

- ➔ Switch off the device and pull the mains plug out of the socket.
- ➔ Insert the power cord back into the socket and switch the device on.

## Accessories and Spare Parts

Only use original accessories and spare parts, they ensure the safe and trouble-free operation of the device. For information about accessories and spare parts, please visit [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service centre. Please submit the proof of purchase. Addresses can be found under:

[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)

## Technical specifications

### Electrical connection

Voltage	230 V 1~50 Hz
Connected load	2,1 kW
Type of protection	IP X5
Protective class	I
Mains fuse (slow-blow)	10 A

### Water connection

Max. feed pressure	1,2 MPa
Max. feed temperature	40 °C
Min. feed volume	10 l/min
Max. Suction height	0,5 m

### Performance data

Working pressure	12,5 MPa
Max. permissible pressure	14,5 MPa
Water flow rate	7,5 l/min
Max. flow rate	8,3 l/min
Detergent flow rate	0,3 l/min
Recoil force of the trigger gun	17 N

### Dimensions and weights

Length	411 mm
Width	305 mm
Height	584 mm
Weight, ready to operate with accessories	15,3 kg

### Values determined as per EN 60335-2-79

Hand-arm vibration value	1,0 m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K	0,6 m/s <sup>2</sup>
Sound pressure level L <sub>pA</sub>	76 dB(A)
Uncertainty K <sub>pA</sub>	3 dB(A)
Sound power level L <sub>WA</sub> + Uncertainty K <sub>WA</sub>	92 dB(A)

Subject to technical changes.

## EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

**Product:** High pressure cleaner  
**Type:** K 5 Premium Full Control Plus

### Relevant EU Directives

2006/42/EC (+2009/127/EC)  
2014/53/EU  
2011/65/EU  
2000/14/EC

### Applied harmonized standards

EN 50581  
EN 60335-1  
EN 60335-2-79  
EN 62233: 2008  
EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011  
EN 55014-2: 2015  
EN 300 220-2 V2.4.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1  
EN 61000-3-2: 2014  
EN 61000-3-3: 2013

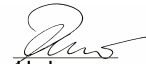
### Applied conformity evaluation method

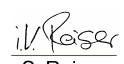
2000/14/EC: Appendix V

### Sound power level dB(A)

Measured: 89  
Guaranteed: 92

The undersigned act on behalf and under the power of attorney of the company management.

  
H. Jenner  
Chief Executive Officer

  
S. Reiser  
Head of Approbation

Authorised Documentation Representative  
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Phone: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212



Winnenden, 2016/08/01



## Table des matières

Sécurité . . . . .	FR	5
Utilisation conforme . . . . .	FR	5
Protection de l'environnement . . . . .	FR	5
Description de l'appareil . . . . .	FR	6
Montage . . . . .	FR	6
Mise en service . . . . .	FR	7
Fonctionnement . . . . .	FR	7
Transport . . . . .	FR	8
Entreposage . . . . .	FR	9
Entretien et maintenance . . . . .	FR	9
Assistance en cas de panne . . . . .	FR	10
Accessoires et pièces de rechange . . . . .	FR	10
Garantie . . . . .	FR	10
Caractéristiques techniques . . . . .	FR	11
Déclaration UE de conformité . . . . .	FR	11

## Sécurité

  Avant la première utilisation de votre appareil, lire attentivement ce manuel d'instructions original et les consignes de sécurité qu'il contient. Respecter l'ensemble de ces instructions. Conservez les deux livrets pour une utilisation ultérieure ou pour le futur propriétaire.

### Symboles sur l'appareil



*Ne pas diriger le jet haute pression sur des personnes, des animaux, un équipement électrique actif ou sur l'appareil lui-même. Mettre l'appareil à l'abri du gel.*



*L'appareil ne doit pas être directement raccordé au réseau public d'eau potable.*

### Dispositifs de sécurité

#### **PRÉCAUTION**

- *Le but des dispositifs de sécurité est de protéger l'utilisateur. Ils ne doivent en aucun cas être transformés ou désactivés.*

#### **Interrupteur principal**

L'interrupteur principal empêche un fonctionnement involontaire de l'appareil.

#### **Dispositif de verrouillage du pistolet haute pression**

Le dispositif de verrouillage bloque le levier de pistolet haute pression et empêche un démarrage non désiré de l'appareil.

#### **Clapet de décharge avec pressostat**

Le clapet de décharge évite un dépassement de la pression de service admissible.

Si le levier est relâché au niveau du pistolet haute pression, le pressostat coupe la pompe et le jet haute pression est arrêté. Si le levier est tiré, la pompe est remise en service.

#### **Disjoncteur-protecteur moteur**

Si la consommation de courant est trop élevée, le disjoncteur de protection moteur met l'appareil hors marche.

## Utilisation conforme

Utiliser ce nettoyeur haute pression exclusivement pour un usage privé :


- pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, outils de jardinage etc. avec un jet d'eau sous pression (et si besoin en ajoutant des détergents).
- avec des accessoires, pièces de rechange et détergents homologués par KÄRCHER. Veuillez respecter les consignes livrées avec les détergents.


## Protection de l'environnement

### Instructions relatives aux ingrédients (REACH)


Les informations actuelles relatives aux ingrédients se trouvent sous :


[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)


 Les matériels d'emballage sont recyclables. Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

 Les appareils électriques et électroniques renferment souvent des composants qui peuvent représenter un danger potentiel pour l'intégrité physique et l'environnement s'ils sont mal utilisés ou éliminés. Ces composants sont pourtant nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil. Les appareils qui présentent ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les appareils anciens contiennent des matériaux précieux recyclables qui doivent être amenés à un système de recyclage. Les batteries et les accumulateurs contiennent des substances ne devant pas être tout simplement jetées. Veuillez éliminer les anciens appareils ainsi que les batteries ou les accumulateurs d'une manière respectueuse de l'environnement.

 Tous travaux de nettoyage produisant des eaux usées contenant de l'huile, par exemple un nettoyage de moteur ou de bas de caisse, doivent uniquement être effectués à des postes de lavage équipés d'un séparateur d'huile.

 Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides, avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.

 Il est dans certains pays interdit de prélever de l'eau dans les cours d'eau publics.

## Description de l'appareil

L'étendue de la livraison de l'appareil (selon le modèle) figure sur l'emballage. Ce manuel d'utilisation décrit toutes les options possibles.

### Illustrations, voir page dépliante 4

- 1 Raccord pour l'arrivée d'eau
- 2 Arrivée d'eau avec tamis intégré
- 3 Flexible haute pression
- 4 Guidage du flexible
- 5 Logement pour les lances
- 6 Rangement / Position de stationnement pour le pistolet haute pression
- 7 Raccordement de la bouteille de détergent Plug 'n' Clean
- 8 Bouteille de détergent Plug 'n' Clean avec couvercle de fermeture
- 9 Poignée de transport
- 10 Poignée de transport, amovible
- 11 Dévidoir de flexible haute pression
- 12 Manivelle pour dévidoir
- 13 Interrupteur principal "0/OFF" / "I/ON"
- 14 Câble d'alimentation secteur avec fiche secteur
- 15 Espace de rangement pour les accessoires
- 16 Crochet pour fixation du filet
- 17 Filet pour le compartiment accessoires
- 18 Roulette de transport
- 19 Pied avec poignée de transport
- 20 Pistolet haute pression Full Control
- 21 Compartiment batterie
- 22 Verrouillage compartiment à batteries
- 23 Afficheur LCD
- 24 Niveau batterie (vide, presque vide, moitié, pleine)
- 25 Niveau force du signal (4 niveaux)
- 26 Recommandation du type de jet (jet plat/détergent/rotabuse)
- 27 Champ d'utilisation (1 - FAIBLE/2 - MOYEN/3 - FORT avec 2 niveaux de pression à chaque fois)
- 28 Niveau du détergent (1/2/3)
- 29 Régulation de la pression + / -
- 30 Dispositif de verrouillage du pistolet haute pression
- 31 Touche pour séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression
- 32 Lance multi-jets 3-en-1 (avec 3 types de jet)
- 33 Buse de détergent (3 niveaux de dosage) - Pour le dosage des détergents
- 34 Buse à jet plat (3 champs d'utilisation avec 2 niveaux de pression à chaque fois) - Pour les tâches de nettoyage les plus courantes.
- 35 Rotabuse (1 champ d'utilisation avec 2 niveaux de pression) - Pour la saleté tenace.

### \*\* Nécessaire en supplément

- 36 Flexible renforcé avec raccord standard.
  - Diamètre minimal 1/2 pouce (13 mm)
  - Longueur minimale 7,5 m

## Montage

### Illustrations, voir page dépliante 3

Monter les pièces jointes en vrac à l'appareil avant la mise en service.

Pour cela, les 2 vis livrées ainsi qu'un tournevis à empreinte cruciforme PH 2 sont nécessaires.

## Montage des roues

Figure : **A**

- Fixer les roues à l'aide des obturateurs fournis. Veiller à l'alignement de l'obturateur !
- Enfiler le couvercle et le visser.

## Monter le pied

Figure : **B**

- Insérer le pied.
- Enfoncez les chevilles jointes dans les trous jusqu'à la butée.
- Fixer le pied avec les vis fournies.

## Monter le logement pour les lances

Figure : **C**

- Accrocher le logement pour les lances.
- Fixer le logement pour les lances avec deux vis.

## Montage de la poignée de transport

Figure : **D**

- Enfiler la poignée de transport.
- Fixer la poignée de transport avec deux vis.

## Poser le filet sur le compartiment accessoires

Figure : **E**

- Suspendre le filet dans les crochets indiqués dans l'image.

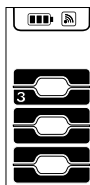
## Couplage du pistolet haute pression

Avant la **première** mise en service, le pistolet haute pression doit être couplé avec le nettoyeur haute pression.

- Brancher la fiche secteur dans une prise de courant.
- En l'espace d'une minute, appuyer simultanément sur les touches + et - sur le pistolet haute pression.
- Maintenir ces touches enfoncées jusqu'à ce que le symbole de la force du signal clignote complètement.

Une fois le couplage réussi, les 6 niveaux de pression s'affichent alors sur l'écran.

**Remarque** : Une description détaillée du couplage est disponible sous : <https://www.kaercher.com/FCR>



## Mise en service

→ Gérer l'appareil sur une surface plane.

Figure : **F**

→ Insérer le flexible haute pression depuis l'arrière à travers le guidage du flexible.

Figure : **G**

→ Enfiler le flexible haute pression dans le pistolet haute pression jusqu'à son enclenchement audible.

**Remarque :** Veiller à un alignement correct du nippel de raccordement.

Contrôler que la connexion est bien fixée en tirant sur le flexible haute pression.

→ Dérouler complètement le flexible à haute pression du dévidoir.

→ Brancher la fiche secteur dans une prise de courant.

## Alimentation en eau

Données de raccordement, voir plaque signalétique / caractéristiques techniques

### ATTENTION

*Des impuretés dans l'eau peuvent endommager la pompe haute pression et les accessoires. Il est recommandé d'utiliser le filtre à eau KÄRCHER (accessoires spéciaux, référence 4.730-059).*

### Raccordement à la conduite d'eau du réseau public

Respecter les prescriptions de votre société distributrice en eau.

### ATTENTION

*Les coupleurs de flexibles en métal avec Aquastop peuvent être à l'origine d'un endommagement de la pompe ! N'utiliser par conséquent qu'un coupleur de flexible en plastique ou le coupleur de flexible en liaison de KÄRCHER.*

Figure : **H**

→ Visser le raccord à l'arrivée d'eau de l'appareil.

→ Enfiler le flexible d'arrivée d'eau sur le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.

→ Raccorder le flexible d'eau à l'alimentation en eau.

→ Ouvrir le robinet d'eau complètement.

### Aspiration d'eau depuis des réservoirs ouverts

Ce nettoyeur haute pression est approprié pour l'aspiration de l'eau de surface, par ex. des tonneaux d'eau de pluie ou des étangs (hauteur d'aspiration maximale cf. caractéristiques techniques) avec le flexible d'aspiration KÄRCHER avec clapet anti-retour (accessoires spéciaux, référence : 2.643-100).

**Remarque :** En mode aspiration, le raccord pour le raccord d'alimentation en eau n'est pas nécessaire.

→ Remplir d'eau le flexible d'aspiration.

→ Visser le flexible d'aspiration sur le raccord d'eau de l'appareil et l'accrocher dans la source d'eau (par ex. réservoir de pluie).

### Purger l'appareil avant l'utilisation de la manière suivante :

→ Interrupteur principal sur "I/ON".

→ Déverrouiller le levier du pistolet haute pression.

→ Actionner le levier du pistolet haute pression, l'appareil se met en service.

→ Régler le pistolet haute pression avec les touches +/- sur le niveau de détergent 1.

→ Faire tourner l'appareil (2 minutes au maximum) jusqu'à ce que l'eau ressorte sans bulles au niveau du pistolet haute pression.

→ Relâcher le levier du pistolet haute pression.

→ Verrouiller le levier du pistolet haute pression.

## Fonctionnement

### ATTENTION





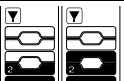








*Une marche à sec de plus de 2 minutes entraîne des endommagements de la pompe haute pression. Si l'appareil n'établit pas de pression dans les deux minutes, le mettre hors service et procéder de la manière indiquée dans les instructions du chapitre "Aide en cas de défauts".*

### Système Full Control Plus

Les niveaux de dosage du détergent et de pression peuvent être choisis en appuyant sur les touches +/- sur le pistolet haute pression. Il est possible de changer le type de jet en tournant la lance multi-jets 3-en-1.

### ATTENTION

*La sensibilité des matériaux peut fortement varier en fonction de l'ancienneté et de l'état. Les recommandations indiquées sont fournies à titre indicatif.*

Niveau de pression	Recommandé pour par exemple
 <b>Buse à jet plat</b>	
 <b>3 HARD</b>	 Terrasses de pierre, asphalte, surfaces métalliques, ustensiles de jardin (brouette, bêche, etc.)
 <b>2 MEDIUM</b>	 Voitures / motos, surfaces en brique, surfaces en brique, murs crépis, meubles en matière plastique
 <b>1 SOFT</b>	 Surfaces en bois, vélos, surfaces en grès, meubles en rotin
 <b>Rotabuse</b>	
 <b>3 HARD</b>	 Pour la saleté <b>particulièrement tenace</b> sur les terrasses de pierre, asphalte, surfaces métalliques, ustensiles de jardin (brouette, bêche, etc.)
 <b>Buse de détergent</b>	
 <b>MIX</b>	 Fonctionnement avec détergent. Dosage de la concentration en détergent selon les besoins.

**Remarque :** En cas d'exploitation avec T-Racer et autres accessoires, l'affichage de la pression n'est pas significatif. Pour garantir un fonctionnement parfait, toujours régler la pression sur le pistolet haute pression au niveau le plus élevé. Effectuer les réglages possibles directement sur l'accessoire.

## Fonctionnement à haute pression

### ⚠ **PRÉCAUTION**

Une distance d'au moins 30 cm entre la lance et les surfaces peintes est nécessaire pour éviter tout endommagement

### **ATTENTION**

Ne pas nettoyer les pneus, la carrosserie ou les surfaces sensibles telles que le bois avec la rotabuse pour éviter tout endommagement.

Figure : **I**

- Insérer la lance multi-jets 3-en-1 dans le pistolet haute pression et la fixer en effectuant une rotation à 90° (attention à l'alignement !).
- Choisir le type de buse ; pour cela, tourner la lance multi-jets 3-en-1 jusqu'à ce que le jet nécessaire soit visible en haut.
- Interrupteur principal sur "I/ON".
- Déverrouiller le levier du pistolet haute pression.
- Actionner le levier du pistolet haute pression, l'appareil se met en service.  
**Remarque** : Si le levier est relâché, l'appareil se met hors service. La haute pression est conservée dans le système.

## Fonctionnement avec détergent

La plupart des détergents KÄRCHER peuvent être achetés de manière prêt à l'emploi dans une bouteille de détergent Plug 'n' Clean.

### ⚠ **DANGER**

Lors de l'utilisation de détergents, la fiche de données de sécurité du fabricant du détergent doit être respectée, notamment les remarques relatives à l'équipement de protection personnel.

**Remarque** : L'addition de détergents est uniquement possible en mode basse pression.

Figure : **J**

- Retirer le couvercle de la bouteille de détergent Plug 'n' Clean.
- Appuyer sur la bouteille de détergent avec l'ouverture vers le bas dans le raccord pour détergent Plug 'n' Clean.
- Tourner la lance multi-jets 3-en-1 sur la buse de détergent « MIX ».  
**Remarque** : Ainsi, la solution de détergent est mélangée au jet d'eau lors du fonctionnement.
- Régler la concentration souhaitée de détergent en appuyant sur les touches +/- du pistolet haute pression.

### Méthode de nettoyage conseillée

- Pulvériser le détergent sur la surface sèche et laisser agir sans toutefois le laisser sécher complètement.
- Retirer les saletés dissoutes au moyen du jet haute pression.

### Après utilisation avec un détergent

- Retirer la bouteille de détergent Plug 'n' Clean du logement et la fermer à l'aide du bouchon.
- Mettre la bouteille de détergent dans le rangement avec le couvercle vers le haut.
- Pour rincer l'appareil, l'allumer environ 30 secondes au niveau de détergent 1.

## Interrompre le fonctionnement

- Relâcher le levier du pistolet haute pression.
  - Verrouiller le levier du pistolet haute pression.
- Figure : **K**
- Mettre le pistolet haute pression avec la lance en position de stationnement.
  - En cas de pauses de longue durée (plus de 5 minutes), mettre en plus l'appareil hors service avec l'interrupteur "0/OFF".

## Fin de l'utilisation

### ⚠ **PRÉCAUTION**

Séparer le tuyau haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil uniquement quand il n'y a pas de pression dans le système.

### **ATTENTION**

En cas de séparation du flexible d'amenée ou haute pression, de l'eau chaude peut s'échapper des raccords avec le fonctionnement.

- Relâcher le levier du pistolet haute pression.
- Fermer le robinet d'eau.
- Appuyer sur le levier du pistolet haute pression pendant 30 secondes afin d'éliminer la pression encore présente dans le système.
- Relâcher le levier du pistolet haute pression.
- Verrouiller le levier du pistolet haute pression.
- Séparer l'appareil de l'alimentation en eau.
- Mettre l'appareil hors service "0/OFF".
- Retirer la fiche secteur de la prise de courant.

## Transport

### ⚠ **PRÉCAUTION**

Risque de blessure et d'endommagement !  
Respecter le poids de l'appareil lors du transport.

## Transport manuel

- Soulever l'appareil avec la poignée et le porter.
- Sortir la poignée de transport ; elle s'enclenche de manière audible.  
Tirer l'appareil à l'aide de la poignée de transport.

## Transport dans des véhicules

- Avant un transport à l'horizontale : Retirer la bouteille de détergent Plug 'n' Clean du logement et la fermer à l'aide du bouchon.
- Freiner l'appareil pour l'empêcher de glisser et de basculer.

## Entreposage

### ⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessure et d'endommagement !  
Tenir compte du poids de l'appareil lors du stockage.

### Ranger l'appareil

- Gérer l'appareil sur une surface plane.
- Séparer la lance du pistolet haute pression.
- Appuyer sur la touche de séparation du pistolet haute pression et retirer le flexible haute pression du pistolet haute pression.
- Insérer le pistolet haute pression dans le logement prévu pour le pistolet haute pression.
- Insérer la lance multi-jets 3-en-1 dans le logement pour les lances.
- Ranger le câble d'alimentation électrique dans le compartiment accessoires.

### ⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessure et d'endommagement !  
Respecter le sens de rotation de l'enrouleur de flexible lors de l'embobinage du flexible haute pression.

- Embobiner le flexible haute pression.  
Tourner l'enrouleur de flexible avec la manivelle **dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.**

En cas de stockage prolongé, par ex. en hiver, respecter en plus les recommandations fournies au chapitre Entretien.

### Protection antigel

#### ATTENTION

Des appareils et des accessoires qui n'ont pas été complètement vidés peuvent être détruits par le gel. Vider complètement l'appareil et les accessoires et les mettre à l'abri du gel.

Pour éviter des dommages :

- Séparer l'appareil de l'alimentation en eau.
- Séparer la lance du pistolet haute pression.
- Interrupteur principal sur "I/ON".
- Pousser le levier du pistolet haute pression jusqu'à ce que de l'eau ne sorte plus (environ 1 min).
- Relâcher le levier du pistolet haute pression.
- Verrouiller le levier du pistolet haute pression.
- Mettre l'appareil hors service "0/OFF".
- Conserver l'appareil et l'intégralité des accessoires dans un endroit à l'abri du gel.

## Entretien et maintenance

### ⚠ DANGER

Risque d'électrocution.  
→ Avant d'effectuer des travaux sur l'appareil, couper l'interrupteur principal et débrancher la fiche secteur.

### Nettoyer le tamis de l'arrivée d'eau

Nettoyer régulièrement le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

- Retirer le raccord du raccord d'alimentation en eau.

#### ATTENTION

Le tamis ne doit pas être endommagé.

Figure : **L**

- Enlever le tamis avec une pince plate.
- Nettoyer le tamis sous l'eau courante.
- Remettre en place le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

### Remplacer les batteries du pistolet haute pression

Les batteries sont consommées lorsque rien ou le symbole suivant s'affiche sur l'affichage du pistolet haute pression. Deux batteries ou accumulateurs de taille AAA sont nécessaires.

Figure : **M**

- Appuyer sur la glissière de fermeture.
- Ouvrir le compartiment pour batteries.
- Sortir les batteries.
- Mettre en place les nouvelles batteries en faisant attention à la polarité correcte.
- Fermer le compartiment pour batteries.
- Éliminer les batteries dans le respect des dispositions en vigueur.



## Assistance en cas de panne

### ⚠ DANGER

Risque d'électrocution. Avant tout travail d'entretien et de maintenance, mettre l'appareil hors tension et débrancher la fiche secteur.

Seul le service après-vente agréé est autorisé à effectuer des travaux de réparation ou des travaux concernant les pièces électriques de l'appareil.

Il est possible de résoudre des pannes sans trop grande gravité en utilisant la liste suivante.

En cas de doute, s'adresser au service après-vente agréé.

### L'appareil ne fonctionne pas

- Actionner le levier du pistolet haute pression, l'appareil se met en service.
  - Vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la prise de courant.
  - Vérifier si le câble d'alimentation est endommagé
  - Le moteur est surchargé, la protection thermique du moteur s'est déclenchée.
    - Mettre l'appareil hors service "0/OFF".
    - Faire refroidir l'appareil pendant **une heure**.
    - Mettre l'appareil sous tension et le remettre en service.
- Si la panne apparaît à plusieurs reprises, faire vérifier l'appareil par le service après-vente.

### L'appareil ne démarre pas, le moteur ronronne

Chute de tension en raison d'un réseau électrique faible ou dans le cas de l'utilisation d'un câble de rallonge.

- Lors de la mise en service, appuyer en premier sur le levier du pistolet haute pression, puis mettre l'interrupteur principal sur « I/ON ».

### L'appareil ne monte pas en pression

- Contrôler le réglage sur la lance.
- Vérifier la présence d'un débit suffisant au niveau de l'alimentation en eau.
- Enlever le tamis de l'arrivée d'eau à l'aide d'une pince et le nettoyer à l'eau courante.
- Purger l'appareil avant l'utilisation.

Mettre l'appareil en marche en vérifiant que la lance n'est pas branchée et le laisser tourner (max. 2 minutes) jusqu'à ce que l'eau qui s'échappe du pistolet ne contienne plus de bulles d'air. Mettre l'appareil hors tension et raccorder la lance.

### Fluctuations de pression importantes

- Nettoyer la buse à haute pression : Ôtez les salissures situées dans l'orifice de la buse à l'aide d'une aiguille et rincez-la avec de l'eau.
- Contrôler la quantité d'eau alimentée.

### Appareil non étanche

- Un défaut d'étanchéité en goutte-à-goutte de l'appareil peut survenir sous certaines conditions techniques. Si la fuite est importante, contacter le service après-vente Kärcher agréé.

## Le détergent n'est pas aspirée

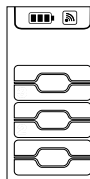
- Tourner la lance multi-jets 3-en-1 sur la buse de détergent « MIX ».
- Vérifier si la bouteille de détergent Plug 'n' Clean se trouve avec l'ouverture dirigée vers le bas dans le raccord de détergent.

## Aucun affichage de la pression au niveau du pistolet haute pression

- Contrôler / remplacer les batteries
- Réduire la distance entre le pistolet haute pression et le nettoyeur haute pression.
- Effectuer de nouveau le couplage avec le nettoyeur haute pression.

## Messages d'erreur

- Éteindre l'appareil et retirer la fiche secteur de la prise.
- Après 20 secondes, insérer de nouveau la fiche secteur dans la prise et allumer l'appareil.



Si la panne apparaît à plusieurs reprises, faire vérifier l'appareil par le service après-vente.

## Fonctionnement d'urgence

En cas de dysfonctionnement du réglage de la pression sur le pistolet haute pression (défaut électronique, batterie vide, etc.), le nettoyeur haute pression fonctionne à nouveau sur le dernier niveau réglé.

Pour activer le fonctionnement d'urgence au niveau maximal :

- Éteindre l'appareil et retirer la fiche secteur de la prise.
- Insérer de nouveau la fiche secteur dans la prise et allumer l'appareil.

## Accessoires et pièces de rechange

N'utiliser que des accessoires et pièces de rechange d'origine, ils garantissent le bon fonctionnement de l'appareil.

Vous trouverez des informations relatives aux accessoires et pièces de rechange sur [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Les éventuelles pannes sur l'appareil sont réparées gratuitement dans le délai de validité de la garantie, dans la mesure où celles-ci relèvent d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication. En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

Vous trouverez les adresses sous :  
[www.kaercher.com/dealercsearch](http://www.kaercher.com/dealercsearch)

## Caractéristiques techniques

### Branchement électrique

Tension	230 V 1~50 Hz
Puissance de raccordement	2,1 kW
Type de protection	IP X5
Classe de protection	I
Protection du réseau (à action retardée)	10 A

### Arrivée d'eau

Pression d'alimentation (max.)	1,2 MPa
Température d'alimentation (max.)	40 °C
Débit d'alimentation (min.)	10 l/min
Hauteur max. de l'aspiration	0,5 m

### Performances

Pression de service	12,5 MPa
Pression maximale admissible	14,5 MPa
Débit (eau)	7,5 l/min
Débit maximum	8,3 l/min
Débit (détergent)	0,3 l/min
Force de recul du pistolet haute pression	17 N

### Dimensions et poids

Longueur	411 mm
Largeur	305 mm
Hauteur	584 mm
Poids, opérationnel avec accessoires	15,3 kg

### Valeurs définies selon EN 60335-2-79

Valeur de vibrations bras-main	1,0 m/s <sup>2</sup>
Incertitude K	0,6 m/s <sup>2</sup>
Niveau de pression acoustique L <sub>pA</sub>	76 dB(A)
Incertitude K <sub>pA</sub>	3 dB(A)
Niveau de pression acoustique L <sub>WA</sub> + incertitude K <sub>WA</sub>	92 dB(A)

Sous réserve de modifications techniques.

## Déclaration UE de conformité

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

**Produit :** Nettoyeur haute pression

**Type :** K 5 Premium Full Control Plus

**Directives européennes en vigueur :**

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

**Normes harmonisées appliquées :**

EN 50581

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 2015

EN 300 220-2 V2.4.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 60950-1

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

**Procédures d'évaluation de la conformité**

2000/14/CE: Annexe V

**Niveau de puissance acoustique dB(A)**

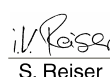
Mesuré: 89

Garanti: 92

Les soussignés agissent sur ordre et sur procuration de la Direction commerciale.

  
H. Jenner

Chief Executive Officer

  
S. Reiser

Head of Approbation

Responsable de la documentation:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Téléphone : +49 7195 14-0

Télécopieur : +49 7195 14-2212

Winnenden, 2016/08/01

## Indice

Sicurezza . . . . .	IT	5
Uso conforme a destinazione . . . . .	IT	5
Protezione dell'ambiente . . . . .	IT	5
Descrizione dell'apparecchio . . . . .	IT	6
Montaggio . . . . .	IT	6
Messa in funzione . . . . .	IT	6
Funzionamento . . . . .	IT	7
Trasporto . . . . .	IT	8
Supporto . . . . .	IT	8
Cura e manutenzione . . . . .	IT	9
Guida alla risoluzione dei guasti . . . . .	IT	9
Accessori e ricambi . . . . .	IT	10
Garanzia . . . . .	IT	10
Dati tecnici . . . . .	IT	10
Dichiarazione di conformità UE . . . . .	IT	10

## Sicurezza



Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere queste istruzioni per l'uso originali e le avvertenze di sicurezza in allegato. Agire corrispondentemente e conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

### Simboli riportati sull'apparecchio



*Il getto ad alta pressione non va mai puntato su persone, animali, equipaggiamenti elettrici attivi o sull'apparecchio stesso.*

*Proteggere l'apparecchio dal gelo.*

*L'apparecchio non deve essere collegato direttamente alla rete idrica pubblica.*



### Dispositivi di sicurezza

#### **PRUDENZA**

- I dispositivi di sicurezza servono alla protezione dell'utente e non devono essere modificati o essere aggirati.

#### **Interruttore dell'apparecchio**

L'interruttore dell'apparecchio impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

#### **Dispositivo di blocco lancia idropulitrice**

Il dispositivo di blocco blocca la leva della lancia idropulitrice ed impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

#### **Valvola di troppopieno con pressostato**

La valvola di troppo pieno impedisce che venga superata la pressione di esercizio massima consentita.

Se si allenta la leva della lancia idropulitrice, il pressostato spegne la pompa, il getto ad alta pressione si ferma. Se si tira la leva, si riattiva la pompa.

#### **Salvamatore**

In caso di eccessivo assorbimento di corrente il salvamatore provvede a disattivare l'apparecchio.

## Uso conforme a destinazione

Utilizzare questa idropulitrice esclusivamente nell'uso domestico:

- per la pulizia di macchine, veicoli, edifici, attrezzi, facciate, terrazzi, attrezzi da giardinaggio ecc. con getto d'acqua ad alta pressione (se necessario con l'aggiunta di detersivi).
- con accessori, ricambi e detersivi omologati da KÄRCHER. Rispettate le indicazioni allegate ai detersivi.

## Protezione dell'ambiente

### Avvertenze sui contenuti (REACH)

Informazioni aggiornate sui contenuti sono disponibili all'indirizzo:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)



I materiali d'imballaggio sono riciclabili. Smaltire a regola d'arte gli imballaggi.



Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono spesso componenti che, con un utilizzo o smaltimento non corretti, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi contengono preziosi materiali riciclabili che devono essere consegnati al riciclaggio. Sia le batterie che gli accumulatori contengono sostanze che non devono essere disperse nell'ambiente. Smaltire gli apparecchi dismessi nonché le batterie e gli accumulatori nel rispetto delle norme ambientali.



I lavori di pulizia durante i quali si produce acqua di scarico contenente olio, per es. alla pulizia di motori o di sottoscocche vanno effettuati esclusivamente in luoghi di lavaggio provvisti di separatori d'olio.



Gli interventi con detersivi possono essere eseguiti solo su superfici di lavoro impermeabili con collegamento alla canalizzazione dell'acqua sporca. Non fare infiltrare il detersivo nelle acque di scarico o nel terreno.



Il prelievo di acqua da impianti di acque pubbliche in alcuni paesi non è consentito.



## Descrizione dell'apparecchio

L'equipaggiamento dell'apparecchio (in funzione del modello) è riportato sulla confezione. Le presenti istruzioni per l'uso descrivono tutte le opzioni possibili.

### Per le figure vedi lato pieghevole 4

- 1 Giunto per collegamento dell'acqua
- 2 Collegamento dell'acqua con filtro montato
- 3 Tubo flessibile alta pressione
- 4 Guida per tubo flessibile
- 5 Custodia per lancia
- 6 Custodia / posizione di parcheggio per lancia idropulitrice
- 7 Attacco per detergente Plug 'n' Clean
- 8 Bottiglia di detergente Plug 'n' Clean con tappo di chiusura
- 9 Maniglia di trasporto
- 10 Maniglia per trasporto, estraibile
- 11 Avvolgitubo per alta pressione
- 12 Manovella per avvolgitubo
- 13 Interruttore dell'apparecchio „0/OFF“ / „I/ON“
- 14 Cavo di allacciamento alla rete con connettore
- 15 Vano accessori
- 16 Gancio per fissaggio rete
- 17 Rete per vano porta-accessori
- 18 Ruota trasporto
- 19 Base con manico
- 20 Full Control lancia idropulitrice
- 21 Alloggiamento batterie
- 22 Chiusura alloggiamento batterie
- 23 Display LCD
- 24 Stato batteria (vuota, quasi vuota, media, piena)
- 25 Stato potenza segnale (4 livelli)
- 26 Suggerimento tipo di getto (piatto / detergente / fresa sporco)
- 27 Campo d'applicazione (1 - SOFT / 2 - MEDIUM / 3 - HARD ciascuno con 2 livelli di pressione)
- 28 Livello detergente (1 / 2 / 3)
- 29 Regolazione della pressione + / -
- 30 Dispositivo di blocco lancia idropulitrice
- 31 Tasto per scollegare il tubo flessibile di alta pressione dalla lancia idropulitrice
- 32 Lancia 3-in-1 multi-jet (con 3 tipi di getto)
- 33 Ugello per detergente (3 livelli di dosaggio) - per il dosaggio di detersivi
- 34 Ugello per getto piatto (3 campi d'applicazione, ciascuno con 2 livelli di pressione) - Per le più comuni attività di pulizia.
- 35 Fresa sporco (1 campo d'applicazione con 2 livelli di pressione) - per lo sporco ostinato.

### \*\* Aggiuntivamente necessario

- 36 Tubo flessibile acqua PVC in fibra-tela con raccordo commerciale.
  - Diametro minimo 1/2 pollice (13 mm)
  - Lunghezza minima 7,5 m

## Montaggio

### Per le figure vedi lato pieghevole 3

Prima della messa in funzione montare i componenti singoli dell'apparecchio.

Sono necessarie le viti comprese in dotazione ed un cacciavite con intaglio a croce PH 2.

## Montare le ruote

### Figura A

- Bloccare le ruote con il tappo in dotazione. Rispettare l'orientamento del tappo!
- Introdurre ed avvitare la copertura.

## Montaggio base

### Figura B

- Infilare la base.
- Inserire nei fori fino all'arresto i tasselli compresi nella fornitura.
- Fissare la base con le viti in dotazione.

## Montaggio della custodia per la lancia

### Figura C

- Aggancio alloggiamento lancia.
- Fissaggio alloggiamento lancia con due viti.

## Montare la maniglia per il trasporto

### Figura D

- Infilare il manico di trasporto.
- Fissare il manico di trasporto con due viti.

## Collocazione della rete al vano porta-oggetti

### Figura E

- Agganciare la rete ai ganci illustrati nella figura.

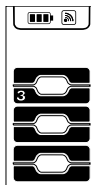
## Accoppiamento per pistola ad alta pressione

Prima della **prima** messa in funzione, la pistola ad alta pressione deve essere accoppiata con l'idropulitrice.

- Inserire la spina in una presa elettrica.
- Entro un minuto, premere contemporaneamente i tasti + e - sulla pistola ad alta pressione.
- Tenere premuti i tasti fino a che il simbolo della potenza del segnale non lampeggia completamente.

In caso di accoppiamento riuscito, tutti e 6 i livelli di pressione sono visualizzati nel display.

**Avvertenza:** Una descrizione dettagliata dell'accoppiamento è disponibile al sito: <https://www.kaercher.com/FCR>



## Messa in funzione

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.

### Figura F

- Infilare il tubo flessibile d'alta pressione da dietro attraverso la guida per tubo flessibile.

### Figura G

- Introdurre il tubo d'alta pressione nella lancia idropulitrice, finché questo si aggancia udibilmente.  
**Avviso:** Verificare la corretta posizione del nippolo di raccordo.  
Accertarsi del corretto aggancio tirando il tubo flessibile di alta pressione.
- Svolgere completamente il tubo flessibile di alta pressione dall'avvolgitubo.
- Inserire la spina in una presa elettrica.

## Alimentazione dell'acqua

Valori di collegamento: vedi targhetta e Dati tecnici.

### ATTENZIONE

*Impurità nell'acqua possono danneggiare la pompa ad alta pressione e gli accessori. Consigliamo come protezione di utilizzare il filtro per l'acqua KÄRCHER (accessorio speciale, codice d'ordine 4.730-059).*

### Alimentazione da rete idrica

Rispettare le disposizioni fornite dalla società per l'approvvigionamento idrico.

### ATTENZIONE

*I giunti dei tubi flessibili di metallo con il dispositivo Aquastop possono causare il danneggiamento della pompa! Si prega di utilizzare giunti dei tubi flessibili di plastica oppure quelli della KÄRCHER in ottone.*

Figura **H**

- Avvitare il giunto fornito sul collegamento acqua dell'apparecchio.
- Infilare il tubo flessibile di mandata dell'acqua sul giunto dell'attacco d'acqua.
- Collegare il tubo flessibile acqua all'alimentazione idrica.
- Aprire completamente il rubinetto.

### Aspirazione di acqua da contenitori aperti

Questa idropulitrice è adatta, insieme al tubo di aspirazione KÄRCHER con valvola di non ritorno (accessorio speciale, N. ordine 2.643-100), all'aspirazione di acqua di superficie per es. da raccoglitori di acqua piovana o da stagni (per l'altezza di aspirazione max. vedi Dati tecnici).

**Indicazione:** Per l'aspirazione non si necessita del giunto per l'attacco acqua.

- Riempire il tubo flessibile di aspirazione con acqua.
- Avvitare il tubo flessibile di aspirazione al raccordo dell'acqua dell'apparecchio ed agganciarlo alla fonte (ad es. raccoglitore di acqua piovana).

### Sfiatare l'apparecchio prima dell'utilizzo come segue:

- Accendere l'apparecchio „I/ON“.
- Sbloccare la leva della lancia idropulitrice.
- Premere la leva della lancia idropulitrice e l'apparecchio si attiva.
- Regolare la pistola ad alta pressione con i tasti +/- sul livello di detergente 1.
- Fare funzionare l'apparecchio (max. 2 minuti), finché l'acqua fuoriesce priva di bolle d'aria dalla lancia idropulitrice.
- Rilasciare la leva della lancia idropulitrice.
- Bloccare la leva della lancia idropulitrice.

## Funzionamento

### ATTENZIONE









*Un funzionamento a secco di oltre 2 minuti determina dei danneggiamenti sulla pompa ad alta pressione. Nel caso in cui l'apparecchio non produca alcuna pressione entro 2 minuti, spegnere l'apparecchio e procedere secondo le indicazioni riportate al capitolo „Guida alla risoluzione dei guasti“.*

### Full Control Plus System

Con i tasti +/- della pistola ad alta pressione è possibile selezionare i livelli di dosaggio di pressione e detergente. Un cambio di getto è possibile ruotando la lancia 3-in-1 multi-jet.

### ATTENZIONE

*La sensibilità dei materiali può fortemente variare a seconda dell'età e stato. Le raccomandazioni indicate non sono vincolanti.*

Livello di pressione	Raccomandato ad es. per
 <b>Ugello a getto piatto</b>	
 <b>3 HARD</b>	Terrazze in pietra, asfalto, superfici metalliche, utensili da giardino (carriole, spati, etc.)
 <b>2 MEDIUM</b>	Autovettura / motocicletta, superfici di mattoni, pareti stuccate, mobili di plastica
 <b>1 SOFT</b>	Superfici di legno, bicicletta, superfici di sassi sabbiosi, mobili in rattan
 <b>Fresa per lo sporco</b>	
 <b>3 HARD</b>	Per lo sporco particolarmente <b>ostinato</b> su terrazze in pietra, asfalto, superfici metalliche, utensili da giardino (carriole, spatole, etc.)
 <b>Ugello per detergente</b>	
 <b>MIX</b>	Funzionamento con detergente. Dosaggio della concentrazione di detergente, secondo necessità.

**Avvertenza:** Durante il funzionamento con il T-Racer e altri accessori l'indicatore di pressione non è significativo. Per assicurare un perfetto funzionamento, posizionare sempre la pressione sulla pistola ad alta pressione al livello massimo. Eseguire le impostazioni possibili direttamente sull'accessorio.

### Funzionamento ad alta pressione

#### ⚠ PRUDENZA

*Mantenere una distanza minima di 30 cm dal getto durante la pulizia di superfici verniciate, in modo da evitare danneggiamenti.*

#### ATTENZIONE

*Non usare la fresa per pulire pneumatici di auto, vernici o superfici sensibili, rischio di danneggiamento.*

Figura **I**

- Inserire la lancia 3-in-1 multi-jet nella pistola ad alta pressione e fissarla con una rotazione di 90° (attenzione alla direzione!).
- Scegliere il getto, ruotando la lancia 3-in-1 multi-jet fino a che non è visibile in alto l'indicazione del getto necessario.
- Accendere l'apparecchio „I/ON“.
- Sbloccare la leva della lancia idropulitrice.
- Premere la leva della lancia idropulitrice e l'apparecchio si attiva.

**Avviso:** Quando si rilascia la leva, l'apparecchio si spegne. L'alta pressione nel sistema resta invariata.

## Funzionamento con detergente

I principali detergenti KÄRCHER possono essere acquistati pronti all'uso in un flacone di detergente Plug 'n' Clean.

### ⚠ **PERICOLO**

All'impiego di detergenti va osservata la scheda tecnica di sicurezza del produttore del detergente, in particolare le indicazioni riguardo all'equipaggiamento di protezione individuale.

**Indicazione:** Il detergente può essere aggiunto solo con bassa pressione.

Figura **J**

- ➔ Rimuovere il coperchio dal flacone detergente Plug 'n' Clean.
- ➔ Premere il flacone detergente con l'apertura rivolta in basso nell'attacco per detergente Plug 'n' Clean.
- ➔ Ruotare la lancia 3-in-1 multi-jet su ugello di pulizia "MIX".

**Avviso:** In questo modo durante il funzionamento al getto d'acqua viene aggiunta la soluzione detergente.

- ➔ Regolare la concentrazione di detergente desiderata con i tasti +/- della pistola ad alta pressione.

### Metodo di pulizia consigliato

- ➔ Spruzzare misuratamente il detergente e lasciare agire (non asciugare) sulla superficie asciutta.
- ➔ Sciacquare lo sporco sciolto con il getto alta pressione.

### Dopo il funzionamento con il detergente

- ➔ Estrarre la bottiglia di detergente Plug 'n' Clean dall'alloggiamento e chiudere con il tappo.
- ➔ Per conservare il flacone detergente con coperchio metterlo rivolto in alto nella custodia.
- ➔ Per il risciacquo, utilizzare l'apparecchio per ca. 30 secondi al livello di detergente 1.

## Interrompere il funzionamento

- ➔ Rilasciare la leva della lancia idropulitrice.
- ➔ Bloccare la leva della lancia idropulitrice.

Figura **K**

- ➔ Mettere la lancia idropulitrice con lancia inserita in posizione di parcheggio.
- ➔ Durante pause di lavoro prolungate (più di 5 min.) spegnere anche l'apparecchio „0/OFF“.

## Terminare il lavoro

### ⚠ **PRUDENZA**

Scollare il tubo flessibile ad alta pressione dalla lancia idropulitrice o dall'on sistema depressurizzato.

### **ATTENZIONE**

Quando si scollega il tubo flessibile di mandata o di alta pressione, dopo il funzionamento potrebbe fuoriuscire dell'acqua calda dai raccordi.

- ➔ Rilasciare la leva della lancia idropulitrice.
- ➔ Chiudere il rubinetto.
- ➔ Premere la leva della pistola ad alta pressione per 30 secondi in modo da scaricare la pressione ancora presente nel sistema.
- ➔ Rilasciare la leva della lancia idropulitrice.
- ➔ Bloccare la leva della lancia idropulitrice.
- ➔ Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
- ➔ Spegner l'apparecchio „0/OFF“.
- ➔ Togliere la spina di alimentazione dalla presa.

## Trasporto

### ⚠ **PRUDENZA**

*Pericolo di lesioni e di danneggiamento!*

*Per il trasporto osservare il peso dell'apparecchio.*

### Posizione manuale

- ➔ Sollevare l'apparecchio con l'apposito manico e trasportarlo.
- ➔ Estrarre il manico di trasporto finché si aggancia udibilmente.
- ➔ Sollevare l'apparecchio dal manico di trasporto.

### Posizione in veicoli

- ➔ Prima di un eventuale trasporto: Estrarre la bottiglia di detergente Plug 'n' Clean dall'alloggiamento e chiudere con il tappo.
- ➔ Bloccare l'apparecchio in modo tale che non possa scivolare o ribaltarsi.

## Supporto

### ⚠ **PRUDENZA**

*Pericolo di lesioni e di danneggiamento!*

*Osservare il peso dell'attrezzo quando lo si mette a magazzino.*

### Deposito dell'apparecchio

- ➔ Depositare la spazzatrice su una superficie piana.
- ➔ Staccare la lancia dalla lancia idropulitrice.
- ➔ Premere il tasto di sblocco sulla lancia idropulitrice e scollegare il tubo flessibile d'alta pressione dalla lancia idropulitrice.
- ➔ Introdurre la lancia idropulitrice nell'apposita custodia.
- ➔ Far innestare la lancia 3-in-1 multi-jet nell'apposito alloggiamento.
- ➔ Conservare il cavo di collegamento alla rete nel vano porta-accessori.

### ⚠ **PRUDENZA**

*Pericolo di lesioni e di danneggiamento!*

*Osservare il senso di rotazione del tamburo avvolgitubo durante l'avvolgimento del tubo flessibile d'alta pressione.*

- ➔ Avvolgere il tubo flessibile d'alta pressione. Con la manovella girare il tamburo avvolgitubo **in senso antiorario**.

Prima di depositi di lunga durata, per es. in inverno, rispettare anche le avvertenze riportate al capitolo Cura.

## Antigelo

### **ATTENZIONE**

*Apparecchi e accessori non completamente svuotati potrebbero venire danneggiati dal gelo. Svuotare completamente l'apparecchio e gli accessori e proteggerli dal gelo.*

Per evitare danni:

- ➔ Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
- ➔ Staccare la lancia dalla lancia idropulitrice.
- ➔ Accendere l'apparecchio „I/ON“.
- ➔ Premere la leva della lancia idropulitrice fino a quando non esce più acqua (circa 1 min.).
- ➔ Rilasciare la leva della lancia idropulitrice.
- ➔ Bloccare la leva della lancia idropulitrice.
- ➔ Spegner l'apparecchio „0/OFF“.
- ➔ Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un ambiente protetto dal gelo.

## Cura e manutenzione

### ⚠ PERICOLO

Pericolo di scossa elettrica.

→ Prima di eseguire qualsiasi lavoro, spegnere l'apparecchio e staccare la spina.

### Pulizia del filtro nel raccordo dell'acqua

**Pulire regolarmente il filtro nel raccordo dell'acqua.**

→ Rimuovere il giunto dall'attacco dell'acqua.

### ATTENZIONE

Non danneggiare il filtro.

Figura **L**

- Estrarre il filtro con una pinza piatta.
- Pulire il filtro sotto acqua corrente.
- Inserire il filtro di nuovo nel raccordo dell'acqua.

### Sostituzione delle batterie della lancia idropulitrice

Le batterie sono esauste se nel display della pistola ad alta pressione non si visualizza niente o se si visualizza quanto segue.

Si necessitano di due batterie o accumulatori di grandezza AAA.

Figura **M**

- Premere la levetta di chiusura.
- Aprire il vano batteria.
- Estrarre le batterie.
- Inserire le batterie nuove e durante ciò fare attenzione alla corretta polarità.
- Chiudere il vano batteria.
- Smaltire le batterie scariche in conformità alle disposizioni in vigore.



### Guida alla risoluzione dei guasti

#### ⚠ PERICOLO

Pericolo di scossa elettrica. Prima di ogni attività di cura e di manutenzione, spegnere l'apparecchio e staccare la spina.

Lavori di riparazione e lavori su componenti elettrici possono essere effettuati solo dal servizio clienti autorizzato.

Piccoli guasti o disfunzioni possono essere eliminati seguendo le seguenti istruzioni.

In caso di dubbi si prega di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

#### L'apparecchio non funziona

- Premere la leva della lancia idropulitrice e l'apparecchio si attiva.
- Controllare se la tensione dichiarata sulla targhetta coincide con la tensione della fonte di energia.
- Verificare la presenza di eventuali danni sul cavo di allacciamento alla rete.
- Motore sovraccarico, il salvamotore è scattato.
  - Spegner l'apparecchio „0/OFF“.
  - Lasciare raffreddare l'apparecchio per un'ora.
  - Accendere l'apparecchio e rimetterlo in funzione. Se il guasto si presenta più volte, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

#### L'apparecchio non si accende, il motore emette un ronzio

Calo della tensione a causa di una bassa corrente o in caso di utilizzo di una prolunga.

- All'accensione, premere prima la leva della lancia idropulitrice, quindi posizionare l'interruttore dell'apparecchio su „I/ON“.

#### L'apparecchio non raggiunge pressione

- Verificare la regolazione della lancia.
- Verificare l'alimentazione dell'acqua su sufficiente portata.
- Estrarre il filtro nel raccordo dell'acqua con una pinza piatta e lavarlo sotto acqua corrente.
- Sfiatare l'aria eventualmente presente all'interno dell'apparecchio prima dell'utilizzo. Accendere e lasciare in funzione l'apparecchio a lancia scollegata (max. 2 minuti), fino a quando l'acqua in uscita dalla pistola risulta essere priva di bolle. Spegner l'apparecchio e collegare la lancia.

#### Forti variazioni di pressione

- Pulire l'ugello ad alta pressione: Rimuovere con un ago lo sporco dai fori degli ugelli e sciacquare con acqua dalla parte anteriore.
- Controllare l'afflusso di acqua.

#### L'apparecchio perde

- Una perdita a gocciolamento dell'apparecchio è dovuto tecnicamente. In caso di permeabilità elevata rivolgersi al servizio clienti autorizzato.

#### Il detergente non viene aspirato

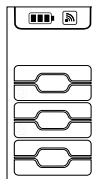
- Ruotare la lancia 3-in-1 multi-jet su ugello di pulizia "MIX".
- Accertarsi che la bottiglia di detergente Plug 'n' Clean sia posizionata con l'apertura rivolta in basso nel raccordo per detergente.

#### Nessuna indicazione di pressione sulla lancia idropulitrice

- Controllare / sostituire le batterie
- Ridurre la distanza tra la pistola ad alta pressione e il pulitore ad alta pressione.
- Effettuare l'accoppiamento al pulitore ad alta pressione.

#### Messaggi di errore

- Spegner l'apparecchio ed estrarre la spina di alimentazione.
- Dopo 20 secondi reinserire la spina nella presa e accendere l'apparecchio.



Se il guasto si presenta più volte, rivolgersi al servizio di assistenza clienti per un controllo.

#### Funzionamento di emergenza

In caso di regolazione della pressione difettosa sulla pistola ad alta pressione (difetto elettronico, batteria esausta, etc.) il pulitore ad alta pressione continua a lavorare dall'ultimo livello definito.

Per attivare il funzionamento di emergenza al livello massimo:

- Spegner l'apparecchio ed estrarre la spina di alimentazione.
- reinserire la spina nella presa e accendere l'apparecchio.

## Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.

Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Garanzia

Le condizioni di garanzia valgono nel rispettivo paese di pubblicazione da parte della nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto di materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

Gli indirizzi li trovate sotto:

[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)

## Dati tecnici

### Attacco elettrico

Tensione	230 V 1~50 Hz
----------	------------------

Potenza allacciata	2,1 kW
--------------------	--------

Protezione	IP X5
------------	-------

Classe di protezione	I
----------------------	---

Protezione rete (fusibile ritardato)	10 A
--------------------------------------	------

### Collegamento idrico

Pressione in entrata (max.)	1,2 MPa
-----------------------------	---------

Temperatura in entrata (max.)	40 °C
-------------------------------	-------

Portata (min.)	10 l/min
----------------	----------

Max. altezza di aspirazione	0,5 m
-----------------------------	-------

### Dati potenza

Pressione di esercizio	12,5 MPa
------------------------	----------

Pressione max. consentita	14,5 MPa
---------------------------	----------

Portata, acqua	7,5 l/min
----------------	-----------

Portata massima	8,3 l/min
-----------------	-----------

Portata, detergente	0,3 l/min
---------------------	-----------

Forza repulsiva della lancia idropulitrice	17 N
--	------

### Dimensioni e Pesì

Lunghezza	411 mm
-----------	--------

Larghezza	305 mm
-----------	--------

Altezza	584 mm
---------	--------

Peso, pronto all'uso con accessori	15,3 kg
------------------------------------	---------

### Valori rilevati secondo EN 60335-2-79

Valore di vibrazione mano-braccio	1,0 m/s <sup>2</sup>
-----------------------------------	----------------------

Dubbio K	0,6 m/s <sup>2</sup>
----------	----------------------

Pressione acustica L <sub>pA</sub>	76 dB(A)
------------------------------------	----------

Dubbio K <sub>pA</sub>	3 dB(A)
------------------------	---------

Pressione acustica L <sub>WA</sub> + Dubbio K <sub>WA</sub>	92 dB(A)
---	----------

Con riserva di modifiche tecniche.

## Dichiarazione di conformità UE

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive UE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

**Prodotto:** Idropulitrice

**Modello:** K 5 Premium Full Control Plus

### Directive UE pertinenti

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2014/53/UE

2011/65/UE

2000/14/CE

### Norme armonizzate applicate

EN 50581

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 2015

EN 300 220-2 V2.4.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 60950-1

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

### Procedura di valutazione della conformità applicata

2000/14/CE: Allegato V

### Livello di potenza sonora dB(A)

Misurato: 89

Garantito: 92

I firmatari agiscono su incarico e con la procura dell'amministrazione.

  
H. Jenner

Chief Executive Officer

  
S. Reiser

Head of Approval

Responsabile della documentazione:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2016/08/01

## Inhoud

Veiligheid . . . . .	NL	5
Reglementair gebruik . . . . .	NL	5
Zorg voor het milieu. . . . .	NL	5
Beschrijving apparaat . . . . .	NL	6
Montage. . . . .	NL	6
Inbedrijfstelling . . . . .	NL	6
Werking . . . . .	NL	7
Vervoer . . . . .	NL	8
Opslag . . . . .	NL	8
Onderhoud . . . . .	NL	9
Hulp bij storingen. . . . .	NL	9
Toebehoren en reserveonderdelen . . . . .	NL	10
Garantie. . . . .	NL	10
Technische gegevens . . . . .	NL	10
EU-conformiteitsverklaring . . . . .	NL	10

## Veiligheid



Lees voor het eerste gebruik van uw apparaat deze veiligheidsinstructies en de originele gebruiksaanwijzing. Neem deze in acht. Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgende eigenaars.

### Symbolen op het toestel



*Richt de hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of het apparaat zelf.*



*Apparaat tegen vorst beschermen. Het apparaat mag niet onmiddellijk aangesloten worden op het openbare drinkwater-net.*

### Veiligheidsinrichtingen

#### ⚠ **VOORZICHTIG**

■ *Veiligheidsinrichtingen dienen ter bescherming van de gebruiker en mogen niet veranderd of omzeild worden.*

#### **Apparaatschakelaar**

De hoofdschakelaar van het apparaat verhindert de onvoorziene werking van het apparaat.

#### **Vergrendeling handspuitpistool**

De vergrendeling blokkeert de hendel van het handspuitpistool en verhindert een onbedoelde start van het apparaat.

#### **Overstroomklep met drukschakelaar**

De omloopklep verhindert de overschrijding van de toegelaten werkdruk.

Als de hendel van het handspuitpistool wordt losgelaten, schakelt de drukschakelaar de pomp uit, de hogedrukstraal stopt. Als de hendel aangetrokken wordt, schakelt de pomp opnieuw in.

#### **Motorveiligheidsschakelaar**

Bij een te hoge stroomopname schakelt de motorveiligheidsschakelaar het apparaat uit.

## Reglementair gebruik

Gebruik deze hogedrukreiniger uitsluitend in de privé-huishouding:

- voor het reinigen van machines, voertuigen, gebouwen, gereedschap, gevels, terrassen, tuinstoe- stellen, enz. met een hogedrukwaterstraal (indien nodig met toevoeging van reinigingsmiddelen);
- met door KÄRCHER vrijgegeven toebehoren, reserveonderdelen en reinigingsmiddelen. Neem de instructies in acht die bij de reinigingsmiddelen horen.

## Zorg voor het milieu

### Aanwijzingen betreffende de inhoudsstoffen (REACH)

Huidige informatie over de inhoudsstoffen vindt u onder: [www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)



Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Gelieve verpakkingen op milieuvriendelijke manier te verwijderen.



Elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak onderdelen die een potentieel gevaar kunnen vormen voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze foutief worden gebruikt of niet correct worden afgevoerd. Deze onderdelen zorgen er desalniettemin voor dat het apparaat naar behoren functioneert. Apparaten die dit symbool dragen, mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd.

Oude apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen die moeten worden hergebruikt. Batterijen en accu's bevatten stoffen die niet in het milieu mogen terechtkomen. Gelieve oude apparaten en batterijen en accu's op milieuvriendelijke manier te verwijderen.



Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend afvalwater ontstaat, bv. motor- of bodemwas, mogen enkel uitgevoerd worden in wasplaatsen met olieafscheider.



Werkzaamheden met reinigingsmiddelen mogen enkel uitgevoerd worden op vloeistofdichte oppervlakken die aangesloten zijn op de vuilwaterafvoer. Laat reinigingsmiddel niet in waterlopen of de grond dringen.



De afname van water uit openbare waterlopen is in bepaalde landen niet toegestaan.

## Beschrijving apparaat

De inhoud van het geleverde pakket (afhankelijk van het model) is op de verpakking afgebeeld. Deze gebruiksaanwijzing beschrijft alle mogelijke opties.

### Afbeeldingen zie uitklappagina 4

- 1 Koppelinggedeelte voor wateraansluiting
- 2 Wateraansluiting met ingebouwde zeef
- 3 Hogedrukslang
- 4 Slanggeleiding
- 5 Houder voor de straalpijp
- 6 Opbergvak / parkeerpositie van het handspuitpistool
- 7 Aansluiting voor Plug 'n' Clean-reinigingsmiddel
- 8 Fles Plug 'n' Clean schoonmaakmiddel met afsluitdop
- 9 Handgreep
- 10 Transportgreep, uittrekbaar
- 11 HD-slangtrommel
- 12 Handkruk voor slangtrommel
- 13 Hoofdschakelaar „0/OFF“ / „I/ON“
- 14 Stroomleiding met stekker
- 15 Accessoiresvak
- 16 Haak voor de netbevestiging
- 17 Net voor opbergvak voor toebehoren
- 18 Transportwiel
- 19 Voet met draaggreep
- 20 Full Control handspuitpistool
- 21 Batterijvak
- 22 Vergrendeling accuvakje
- 23 LCD-display
- 24 Status batterij (leeg, bijna leeg, gemiddeld, vol)
- 25 Status signaalsterkte (4 trappen)
- 26 Aanbeveling straalsoort (vlakstraal / reinigingsmiddel / vuilfrees)
- 27 Toepassingsgebied (1 - SOFT / 2 - MEDIUM / 3 - HARD met telkens 2 drukniveaus)
- 28 Niveau reinigingsmiddel (1 / 2 / 3)
- 29 Drukregeling + / -
- 30 Vergrendeling handspuitpistool
- 31 Toets voor het scheiden van de hogedrukslang van het handspuitpistool
- 32 3-in-1 Multi Jet-straalbuis (met 3 straalsoorten)
- 33 Spreeikop reinigingsmiddel (3 doseerniveaus) - voor de dosering van reinigingsmiddelen
- 34 Vlakstraalsproeier (3 toepassingsgebieden met telkens 2 drukniveaus) - voor gangbare reinigingstaken.
- 35 Vuilfrees (1 toepassingsgebied met 2 drukniveaus) - voor hardnekkige vervuilingen.

### \*\* Extra vereist

- 36 Versterkte waterslang met courante koppeling
  - Diameter minstens 1/2 inch (13 mm)
  - Lengte minstens 7,5 m

## Montage

### Afbeeldingen zie uitklappagina 3

Losse onderdelen die bij het apparaat geleverd werden, moeten voor de inbedrijfstelling gemonteerd worden. U heeft de meegeleverde schroeven en een kruis-schroevendraaier PH2 nodig.

## Wielen monteren

### Afbeelding A

- Wielen met meegeleverde pen borgen. Letten op de uitrichting van de pen!
- Afdekking aanbrengen en vastschroeven.

## Voet monteren

### Afbeelding B

- Steek de voet erin.
- Bijgevoegde pluggen tot de aanslag in de boorgaten steken.
- Zet de voet vast met de bijgevoegde schroeven.

## Opbergvak voor straalbuis monteren

### Afbeelding C

- Opbergvak voor straalbuizen ophangen.
- Opbergvak voor straalbuizen met twee schroeven borgen.

## Transportgreep monteren

### Afbeelding D

- Breng de transportgreep aan.
- Zet de transportgreep vast met de twee schroeven.

## Net op het opbergvak voor toebehoren aanbrengen

### Afbeelding E

- Hang het net in de op de afbeelding weergegeven haak.

## Het hogedrukpistool koppelen

Voor de **eerste** inbedrijfstelling moet het hogedrukpistool aan de hogedrukreiniger worden gekoppeld.

- Netstekker in het stopcontact steken.
- Binnen een minuut gelijktijdig op de toetsen + en - op het hogedrukpistool drukken.
- De toetsen zo lang ingedrukt houden tot het symbool van de signaalsterkte volledig knippert.

Als de koppeling is geslaagd, worden nu alle 6 drukniveaus op het display weergegeven.

**Opmerking:** een gedetailleerde beschrijving van de koppeling vindt u op: <https://www.kaercher.com/FCR>



## Inbedrijfstelling

- Zet het apparaat op een effen oppervlak.

### Afbeelding F

- Steek de hogedrukslang achteraan door de slanggeleiding.

### Afbeelding G

- Steek de hogedrukslang in het handspuitpistool tot deze hoorbaar vastklikt.

**Instructie:** Letten op een correcte uitrichting van de aansluitnippel.

Veilige verbinding controleren door aan de hogedrukslang te trekken.

- Hogedrukslang volledig van de slangtrommel wikkelen.
- Netstekker in het stopcontact steken.

## Watertoevoer

Aansluitwaarden zie typeplaatje/Technische gegevens.

### LET OP


Verontreinigingen in het water kunnen de hogedruk-pomp en de toebehoren beschadigen. Ter bescherming wordt het gebruik van de KÄRCHER-waterfilter (bijzondere toebehoren, bestelnummer 4.730-059) aanbevolen.

### Watertoevoer vanuit de waterleiding

Voorschriften van de watermaatschappij in acht nemen.

### LET OP

Slangverbindingen van metaal met aquastop kunnen leiden tot beschadiging aan de pomp! Gebruik een slangverbinding van kunststof of een KÄRCHER-slangverbinding van messing.

Afbeelding 

- De meegeleverde koppeling aan het wateraansluitpunt van het apparaat schroeven.
- Watertoevoerslang op koppeling aan de wateraansluiting steken.
- Waterslang aan de watertoevoer aansluiten.
- Waterkraan volledig opendraaien.

### Water aanzuigen uit open reservoirs

Deze hogedrukreiniger is met de KÄRCHER-zuigslang met terugslagklep (speciale toebehoren, bestelnr. 2.643-100) geschikt voor het aanzuigen van oppervlaktewater bv. uit regentonnen of vijvers (max. aanzuighoogte zie technische gegevens).

**Instructie:** Bij het zuigbedrijf is de koppeling voor de wateraansluiting niet nodig.

- Zuigslang met water vullen.
- Zuigslang op de wateraansluiting van het apparaat schroeven en in een waterbron (bijvoorbeeld regenton) hangen.

### Ontlucht het apparaat voor het bedrijf als volgt:

- Apparaat inschakelen "I/ON".
- Ontgrendel de hendel van het handspuitpistool.
- Druk de hendel van het handspuitpistool in, het apparaat schakelt in.
- Hogedrukpistool met de toetsen +/- instellen op het reinigingsmiddelniveau 1.
- Laat het apparaat draaien (max. 2 minuten), tot water zonder blazen uit het handspuitpistool komt.
- Laat de hendel van het handspuitpistool los.
- Vergrendel de hendel van het handspuitpistool.

## Werking

### LET OP



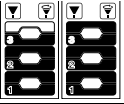

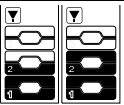

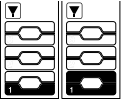


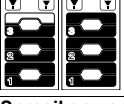


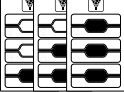
Een droogloop van meer dan 2 minuten leidt tot beschadigingen van de hogedrukomp. Indien het apparaat binnen 2 minuten geen druk opbouwt, schakelt u het apparaat uit en gaat u te werk volgens de instructies in het hoofdstuk „Hulp bij storingen“.

### Full Control Plus-systeem

Met de toetsen +/- op het hogedrukpistool kunnen de doseringsniveaus voor de druk en het reinigingsmiddel worden geselecteerd. De straalsoort kan worden gewijzigd door aan de 3-in-1 Multi Jet-straalbuiste draaien.

### LET OP

De gevoeligheid van materialen kan sterk variëren in functie van ouderdom en toestand. De genoemde aanbevelingen zijn niet bindend.

Drukniveau	Aanbevolen voor bv.
 <b>Vlakstraalproeier</b>	
 	Stenen terrassen, asfalt, metalen oppervlakken, tuingereedschap (kruiwagen, spade, enz.)
 	Auto / motor, baksteenoppervlakken, bezette muren, kunststoffen meubelen
 	Houten vlakken, fiets, zandsteenoppervlakken, rieten meubelen
 <b>Vuulfrees</b>	
 	Voor bijzonder <b>hardnekkig vuil</b> op stenen terrassen, asfalt, metalen oppervlakken, tuingereedschap (kruiwagen, spade, enz.)
 <b>Sproeikop voor het reinigingsmiddel</b>	
 	Bedrijf met reinigingsmiddel. Reinigingsmiddelconcentratie naar behoefte doseren.

**Opmerking:** bij het gebruik met T-Racer en ander toebehoren kunnen aan de drukkindicatie geen conclusies worden verbonden. Zorg voor een probleemloze werking door de druk op het hogedrukpistool altijd in de hoogste stand te zetten. Mogelijke instellingen direct op het toebehoren uitvoeren.

## Werken met hoge druk

### ⚠ VOORZICHTIG

Respecteer bij de reiniging van gelakte oppervlakken een minimumstraalafstand van 30 cm om beschadiging te vermijden.

### LET OP

Autobanden, lak of gevoelige oppervlakken zoals hout mogen niet met de vuulfrees gereinigd worden wegens beschadigingsgevaar.

Afbeelding 

- De 3-in-1 Multi Jet-straalbus in het hogedrukpistool steken en vastzetten door 90° te draaien (let op de positionering!).
  - Straalsoort selecteren. Draai hiervoor aan de 3-in-1 Multi Jet-straalbus tot de nodige indicatie voor de straalsoort bovenaan zichtbaar is.
  - Apparaat inschakelen "I/ON".
  - Ontgrendel de hendel van het handspuitpistool.
  - Druk de hendel van het handspuitpistool in, het apparaat schakelt in.
- Instructie:** Wanneer de hendel opnieuw wordt losgelaten, schakelt het apparaat opnieuw uit. Hogedruk blijft in het systeem behouden.




## Werken met reinigingsmiddel

De meeste KÄRCHER-reinigingsmiddelen kunnen gebruiksklaar in een Plug 'n' Clean reinigingsmiddelfles gekocht worden.

### ⚠ **GEVAAR**

*Bij gebruik van reinigingsmiddelen moet het veiligheidsgegevensblad van de reinigingsmiddelfabrikant in acht genomen worden, in het bijzonder de instructies betreffende de persoonlijke veiligheidsuitrusting.*

**Instructie:** Reinigingsmiddel kan in lage druk toegevoegd worden.

Afbeelding 

- Neem het deksel van de Plug 'n' Clean reinigingsmiddelfles.
- Duw de reinigingsmiddelfles met de opening naar beneden in de aansluiting voor het Plug 'n' Clean reinigingsmiddel.
- 3-in-1 Multi Jet-straalbuis naar de sproeikop voor het reinigingsmiddel "MIX" draaien.

**Instructie:** Daardoor wordt tijdens de werking de reinigingsmiddeloplossing bij de waterstraal gemengd.

- Met de toetsen +/- op het hogedrukpistool de gewenste reinigingsmiddelconcentratie instellen.

### **Aanbevolen reinigingsmethode**


- Reinigingsmiddel in geringe hoeveelheid op het droge oppervlak sproeien en laten inwerken (niet laten opdrogen!).
- losgekomen vuil met hogedrukstraal afspoelen.

### **Na het gebruik met reinigingsmiddel**

- Trek de Plug 'n' Clean reinigingsmiddelfles uit de opname en sluit af met het deksel.
- Zet de reinigingsmiddelfles voor het bewaren met het deksel naar beneden in de opname.
- Het apparaat voor het schoonspoelen ongeveer 30 seconden in reinigingsmiddelniveau 1 laten draaien.

## Werking onderbreken

- Laat de hendel van het handspuitpistool los.
- Vergrendel de hendel van het handspuitpistool.

Afbeelding 

- Zet het handspuitpistool met de straalbuis in de parkeerpositie.
- Bij langere werkonderbrekingen (langer dan 5 minuten) het apparaat tevens uitschakelen "0/OFF".

## Werking stopzetten

### ⚠ **VOORZICHTIG**

*Scheid de hogedrukslang enkel van het handspuitpistool of het apparaat wanneer geen druk in het systeem vorhanden is.*

### **LET OP**

*Bij het scheiden van toevoer- of hogedrukslang kan na de werking warm water uit de aansluitingen treden.*

- Laat de hendel van het handspuitpistool los.
- Draai de waterkraan dicht.
- De hendel van het hogedrukpistool 30 seconden indrukken zodat de nog voorhanden druk in het systeem wordt afgebouwd.
- Laat de hendel van het handspuitpistool los.
- Vergrendel de hendel van het handspuitpistool.
- Apparaat scheiden van de watertoevoer.
- Apparaat uitschakelen "0/OFF"
- Trek de stekker uit het stopcontact.

## Vervoer

### ⚠ **VOORZICHTIG**

*Verwondings- en beschadigingsgevaar!*

*Neem bij het transport het gewicht van het apparaat in acht.*

### **Transport met de hand**

- Apparaat aan de draaggreep optillen en dragen.
- Transportgreep uittrekken, hij klikt hoorbaar vast. Apparaat aan de transportgreep verplaatsen.

### **Transport in voertuigen**

- Voor liggend transport: Fles Plug 'n' Clean schoonmaakmiddel uit vulopening trekken en met dop afsluiten.
- Apparaat beveiligen tegen verschuiven en kantelen.

## Opslag

### ⚠ **VOORZICHTIG**

*Verwondings- en beschadigingsgevaar!*

*Neem bij de opslag het gewicht van het apparaat in acht.*

### **Apparaat opslaan**

- Apparaat op een egaal oppervlak neerzetten.
- Scheid de straalbuis van het handspuitpistool.
- Druk op de scheidingstoets van het handspuitpistool en trek de hogedrukslang uit het handspuitpistool.
- Steek het handspuitpistool in het opbergvak voor het handspuitpistool.
- 3-in-1 Multi Jet-straalbuis in het opbergvak voor de straalbuis plaatsen.
- Berg de stroomaansluitleiding op in het opbergvak voor toebehoren.

### ⚠ **VOORZICHTIG**

*Verwondings- en beschadigingsgevaar!*

*Neem bij het oprollen van de hogedrukslang de draairichting van de slangtrommel in acht.*

- Rol de hogedrukslang op.  
Draai de slangtrommel met de handkruk **tegen de klok**.

Voor langdurige opslag, bv. tijdens de wintermaanden, moeten tevens de instructies in het hoofdstuk Onderhoud in acht genomen worden.

## Vorstbescherming

### **LET OP**

*Niet volledig leeggemaakte apparaten en toebehoren kunnen door vorst vernield worden. Maak het apparaat en de toebehoren volledig leeg en bescherm ze tegen vorst.*

Om schade te vermijden:

- Apparaat scheiden van de watertoevoer.
- Scheid de straalbuis van het handspuitpistool.
- Apparaat inschakelen "I/ON".
- Duw de hendel van het handspuitpistool in tot geen water meer ontsnapt (ca. 1 min).
- Laat de hendel van het handspuitpistool los.
- Vergrendel de hendel van het handspuitpistool.
- Apparaat uitschakelen "0/OFF"
- Apparaat met alle accessoires in een vorstvrije ruimte bewaren.

## Onderhoud

### ⚠ GEVAAR

*Gevaar van stroomschok*

- Voor alle werkzaamheden aan het apparaat moet het apparaat uitgeschakeld en de stekker uitgetrokken worden.

### Zeef in de wateraansluiting reinigen

**Reinig de zeef in de wateraansluiting regelmatig.**

- Verwijder de koppeling van de wateraansluiting.

#### LET OP

*De zeef mag niet beschadigd worden.*

Abbeiding **L**

- Trek de zeef met een platte tang eruit.
- Reinig de zeef onder stromend water.
- Zet de zeef opnieuw in de wateraansluiting.

### Batterijen van het handspuitpistool vervangen

De batterijen zijn opgebruikt als op het display van het hogedrukpistool niets of het volgende wordt weergegeven.

Er zijn twee AAA-batterijen of -accu's nodig.

Abbeiding **M**

- Druk op de sluiting.
- Open het batterijvak.
- Batterijen eruit nemen.
- Plaats nieuwe batterijen en let daarbij op de juiste polariteit.
- Sluit het batterijvak.
- Verbruikte batterijen conform de geldende bepalingen verwijderen.



### Hulp bij storingen

#### ⚠ GEVAAR

*Gevaar van stroomschok. Schakel het apparaat voor alle instandhoudings- en onderhoudswerkzaamheden uit en verwijder de netstekker.*

*Reparatiewerkzaamheden en werkzaamheden aan elektrische onderdelen mogen enkel door de geautoriseerde klantenservice uitgevoerd worden.*

Kleinere storingen kunt u zelf oplossen met behulp van het volgende overzicht.

Bij twijfel neemt u contact op met de bevoegde klantenservice.

#### Apparaat draait niet

- Druk de hendel van het handspuitpistool in, het apparaat schakelt in.
  - Controleren of de aangegeven spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van de stroombron.
  - Stroomleiding op beschadiging controleren.
  - Motor overbelast, de motorveiligheidsschakelaar is in werking getreden.
    - Apparaat uitschakelen "0/OFF"
    - Laat het apparaat **een uur** afkoelen.
    - Schakel het apparaat in en neem het opnieuw in bedrijf.
- Als de storing meermaals optreedt, moet het apparaat door de klantendienst nagezien worden.

#### Apparaat start niet, motor broemt

Spanningsdaling door zwak stroomnet of bij gebruik van een verlengsnoer.

- Duw bij het inschakelen eerst de hendel van het handspuitpistool in en zet de apparaatschakelaar vervolgens op „I/ON“.

#### Apparaat komt niet op druk

- Instelling aan de straalpijp controleren.
- Watertoevoer op voldoende volume controleren.
- De zeef in het wateraansluitpunt er met een platte tang uittrekken en onder stromend water reinigen.
- Apparaat voor de werking ontluichten. Het apparaat zonder aangesloten straalpijp inschakelen en laten draaien (max. 2 minuten) tot water zonder luchtbelletjes bij het pistool naar buiten treedt. Het apparaat uitschakelen en straalpijp weer aansluiten.

#### Sterke drukschommelingen

- Hogedruksproeier reinigen: Verontreinigingen met een naald uit het gat van de sproeier verwijderen en met water naar voren toe uitspoelen.
- Watertoevoervolume controleren.

#### Apparaat ondicht

- Een drupsgewijze ondichtheid van het apparaat is technisch bepaald. Contacteer bij sterke ondichtheid de geautoriseerde klantenservice.

#### Reinigingsmiddel wordt niet aangezogen

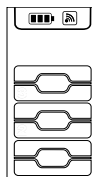
- 3-in-1 Multi Jet-straalbuis naar de sproeikop voor het reinigingsmiddel "MIX" draaien.
- Controleren of de fles met Plug 'n' Clean schoonmaakmiddel met de opening naar beneden in de aansluiting voor schoonmaakmiddelen zit.

#### Geen drukindicatie op het handspuitpistool

- Batterijen controleren/vervangen
- Afstand tussen hogedrukpistool en hogedrukreiniger verkleinen.
- De hogedrukreiniger opnieuw koppelen.

#### Foutmeldingen

- Apparaat uitschakelen en stekker uit het stopcontact trekken.
- Na 20 seconden de stekker opnieuw in het stopcontact steken en het apparaat inschakelen.



Als de storing meermaals optreedt, moet het apparaat door de klantendienst nagezien worden.

#### Noodbedrijf

- Als de drukregeling aan het hogedrukpistool defect is (elektronisch defect, batterij leeg, e.d.), werkt de hogedrukreiniger op het laagst ingestelde niveau verder. Om het noodbedrijf op het maximale niveau te activeren:
- Apparaat uitschakelen en stekker uit het stopcontact trekken.
  - de stekker opnieuw in het stopcontact steken en het apparaat inschakelen.

## Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen dat het apparaat veilig en zonder storingen functioneert. Informatie over het toebehoren en de reserveonderdelen vindt u op [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Garantie

In ieder land zijn de door ons bevoegde verkoopkantoor uitgegeven garantiebepalingen van toepassing. Eventuele storingen aan het apparaat verhelpen wij zonder kosten binnen de garantietermijn, mits een materiaal of fabrieksfout de oorzaak van deze storing is. Neem bij klachten binnen de garantietermijn contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde klantenservicewerkplaats en neem uw aankoopbewijs mee. Adressen vindt u onder:

[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)

## Technische gegevens

### Elektrische aansluiting

Spanning	230 V 1~50 Hz
Aansluitvermogen	2,1 kW
Beveiligingsklasse	IP X5
Beschermingsklasse	I
Netzekering (traag)	10 A

### Wateraansluiting

Toevoerdruk (max.)	1,2 MPa
Toevoertemperatuur (max.)	40 °C
Toevoerhoeveelheid (min.)	10 l/min
Max. aanzuighoogte	0,5 m

### Vermogensgegevens

Werkdruk	12,5 MPa
Maximaal toegestane druk	14,5 MPa
Opbrengst, water	7,5 l/min
Volume maximaal	8,3 l/min
Opbrengst, reinigingsmiddel	0,3 l/min
Terugstootkracht van het handspuitpijstool	17 N

### Afmetingen en gewichten

Langte	411 mm
Breedte	305 mm
Hoogte	584 mm
Gewicht, bedrijfsklaar met accessoires	15,3 kg

### Bepaalde waarden conform EN 60335-2-79

Hand-arm vibratiewaarde	1,0 m/s <sup>2</sup>
Onzekerheid K	0,6 m/s <sup>2</sup>
Geluidsdrumniveau L <sub>pA</sub>	76 dB(A)
Onzekerheid K <sub>pA</sub>	3 dB(A)
Geluidskrachtniveau L <sub>WA</sub> + onveiligheid K <sub>WA</sub>	92 dB(A)

Technische wijzigingen voorbehouden.

## EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EU-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

**Product:** Hogedrukreiniger  
**Type:** K 5 Premium Full Control Plus

### Van toepassing zijnde EU-richtlijnen

2006/42/EG (+2009/127/EG)  
2014/53/EU  
2011/65/EU  
2000/14/EG

### Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 50581  
EN 60335-1  
EN 60335-2-79  
EN 62233: 2008  
EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011  
EN 55014-2: 2015  
EN 300 220-2 V2.4.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.6.1  
EN 60950-1  
EN 61000-3-2: 2014  
EN 61000-3-3: 2013

### Toegepaste conformiteitsbeoordelingsprocedure

2000/14/EG: Bijlage V

### Geluidsvermogensniveau dB(A)

Gemeten: 89  
Gegarandeerd: 92

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de bedrijfsleiding.

  
H. Jenner

Chief Executive Officer

  
S. Reiser

Head of Approbation

Gevolmachtigde voor de documentatie:  
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG  
Alfred Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2016/08/01